KAIKKIEN MAIDEN PROLETAARIT, YHTYKÄÄ!

Финская газета „ПУНАЙНЕН КАРЬЯЛА"

PUNAINEN KARJALA

NKP(b):n Karjalan AK:n, KASSR:n TpKK:n ja KALN:n lehti 17:s vuosikerta * Jokapäiväinen sanomalehti — Hinta 10 kop. 1/1 vk. 30:—, 1/2 vk. 15:—, 1/4 vk. 7:50

N:o 71 V. 1937 — Kuusipäivän 4:s päivä — Sunnuntaina maaliskuun 28 p:nä

Kevät on ovella — valmiiksi toiseen stahanovilaiseen kylvöön

Äskettäin lehdessämme julkaistu puolueen ja hallituksen päätös "V. 1936 viljanluovutusvelallisuuden poistamisesta" SSTL:n kaikilta kolhooseilta ja yksityistalouksilta. Samoin on julkaistu päätös "Kolhoosien, kolhoosnikkain ja yksityistalouksien viljan, riissin, auringonkukansiementen ja perunan valtiolle luovutusvelvollisuuksista v. 1937 ja kone-traktoriasemien työn luontaismaksun taksoista".

Nämä puolueen ja hallituksen molemmat päätökset antavat jälleen kolhooseille ja kolhoosnikoille suuria etuisuuksia ja mahdollisuuksia kohottaa elämäänsä entistä varakkaammaksi. Nämä päätökset yhä uudelleen osoittavat puolueen ja hallituksen jokapäiväistä huolenpitoa ihmisestä.

Nämä päätökset suuresti voimistavat maatalouttamme ja juuri nyt kevätkylvöjen edellä tulevat epäilemättä voimakkaasti innostamaan kolhoosnikkoja ja yksityistalonpoikia mallikelpoisesti suorittamaan kevätkylvövalmistelut ja itse kylvöt.

Meillä Karjalassa tilanne kevätkylvövalmisteluissa tällä kertaa kuitenkin osoittaa, että maaelimemme, paremmin tasavallan kuin rajonienkaan mittakaavassa, eivät bolshevistisesti johda kevätkylvövalmisteluja, eivät oikein käytä asian hyväksi joukkojen initsiatiivia. Maaelimissämme ja ennen kaikkea rajonien puolue- ja sovettijärjestöissä rauhallisina katsellaan maaelimien toimettomuutta — vallitsee voimakas itserauhoittuneisuus. Tästä kirkkaasti puhuvat seuraavat tosiasiat:

Maaliskuun 20 päivään mennessä oli tasavallassamme ainoastaan 4 rajonia täydellisesti valmistanut siemenfondit. 7 rajonissa on siemenfondista täytetty alle 75 prosenttia, esim. Kantalahdessa 55,0, Repolassa 55,8, Tunkualla 68,2 prosenttia jne.

Siementen puhdistamista trierillä, ei ole missään rajonissa suoritettu vielä edes 90 prosentilla. Kiestingissä, Repolassa, Tunkualla, Louhessa, Kantalahdessa, Sorokassa ja Kemissä ei siemeniä ole trieröity vielä ensinkään.

Yleisestä lannanajoplaanista on tasavallassamme täytetty vasta 61,0 prosenttia. Hälyyttävin on tilanne Kantalahden rajonissa, jossa alussa mainittuun aikaan mennessä on lannanajoplaanista täytetty vasta 3,0 prosenttia, Kalevalassa täytetty ainoastaan 12,7 ja Kiestingissä 17,4 prosenttia. Ei ole paljon parempi tilanne tässä suhteessa Rukajärvelläkään, plaanista on täytetty 33,0 pros, Repolassa 44,4, Tunkualla 53,9 pros.

Yhtä hitaasti edistyy maatalouskaluston remontti. Petrovskin, Repolan, Tunkuan, Seesjärven ja Louhen rajonissa ei ole aurojen ja kylvökoneiden remonttia edes aloitettukaan. Huonosti kehittyvät remonttityöt myöskin Rukajärvellä ja Vieljärvellä.

Rajonien puolue- ja sovettijärjestöt johtavat huonosti kevätkylvövalmisteluja. Tätä osoittaa kylvöön valmistautumisen kehityksen sanomattoman hidas vauhti. Kun esim. siemenfondien valmennus maaliskuun 10 päivä oli 92,6 prosenttia, niin maaliskuun 20 päivään mennessä sen kasvu oli vain 0,7 prosenttia.

Tasavaltamme suurimmassa maatalousrajonissa, Aunuksessa tulee vaihtaa siemeniä 1.672 sentneriä, mutta on vaihdettu vasta 104,8 sentneriä. — Rajonin maaosaston agronoomi Kirsanovilta kysyttäessä, miksi tehtävä on jätetty näin myöhään, syytti hän kolhoosien puheenjohtajia, että ne eivät ole ennemmin vaihtoa aloittaneet. Mutta mitä ovat tehneet maaosastojen johtavat työntekijät ja spesialistit tilanteen parantamiseksi? Useissa tapauksissa vain kädet ristissä hölmistelleet.

Aunuksen rajonin maaosaston huonon johdon seurauksena esim. Mihailovskin selsovetin alueen 10 kolhoosia ovat kaikki huonosti valmistautuneet kevätkylvöihin.

Nahjusteluun, kilpikonnan vauhdilla kulkuun ei ole varaa. Jälellä ovat luetut päivät ja meidän on kirjaimellisesti toteutettava puolueen ja hallituksen antamat tehtävät kevätkylvöissä.

On viipymättä ojentauduttava etumaisten mukaan. Seesjärven rajonin Salkovaaran kolhoosi on jo maaliskuun 20 päivään mennessä ajanut lannan, kerännyt tuhkan, trieröinyt siemenet, kokeillut itäväisyyden jne. Kaikilla kolhooseilla ovat samanlaiset mahdollisuudet. Äänisenrannan rajonin Latvan selsovetin kolhoosissa "Säde" on organisoitu stahanovilainen dekaadi (maaliskuun 20 ja huhtikuun 1 päivän välisenä aikana) kevätkylvöihin valmistautumiseksi. Saman rajonin Viitanan selsovetin kolhoosissa "Puna-tähti" on samoin organisoitu dekaadi maaliskuun 25 päivästä huhtikuun 5 päivään. Tätä aloitetta on seurattava kaikissa jälellejääneissä kolhooseissa.

Narkomzemin, rajonien maaosastojen, kolhoosien hallintojen on päättävästi parannettava työtään kylvövalmistelutöiden johdossa. Kaikissa kolhooseissa oleva työvoima on mobilisoitava kylvövalmistelutöihin. Selsovettien on voimakkaasti tuettava kolhooseja kaksipuolisten sopimusten täytössä metsätöissä, että kolhoosilaiset voivat siirtyä aikanaan metsästä kylvötöihin.

Kaikkien kolhoosiemme kunniatehtävänä on täyttää ylittäen kevätkylvöplaaninsa ja kylvöihin aikanaan ja hyvin valmistautuneina turvata stalinilaista aikakautta vastaava mahdollisimman runsas satoisuus.

Tunkuan rajoni saa kone-traktoriaseman

Puolueen ja hallituksen asettama tehtävä, saada 7—8 miljaardin puudan sato, vaatii hyvää valmistautumista ensikevään kevätkylvöihin. Se velvoittaa jokaista rajonia, kolhoosia ja kolhoosilaista ylittäen täyttämään asetetut kevätkylvöplaanit.

Kevätkylvötehtävän täyttämiseen on nyt olemassa entistä paremmat mahdollisuudet. Mekanisia maanviljelysvälineitä saa maataloutemme vuosi vuodelta enemmän ja enemmän. Kasvaa maatalousteknikan vallanneiden ihmisten — stahanovilaisten — ja uusien maatalouden spesialistien rivit.

Tunkuan rajoni on yksi kaikkein takapajuisimpia rajoneja maatalouden kehityksessä. Mekanisointi ei ole vielä tähän asti saanut huomattavampaa jalansijaa rajonissa. Vuosi 1937 tulee olemaan kuitenkin murrosvuotena rajonin maatalouden mekanisoinnissa, sillä kevätkylvöihin mennessä rajoni saa kone-traktoriaseman. Näin rajonin kolhoosien pelloilla tulee kone-traktoriaseman kautta työskentelemään tulevissa kevätkylvöissä 6 traktoria, joista 4 pyörä- ja 2 ketjutraktoria sekä 4 kuorma-autoa. Maaliskuun 20 päivään mennessä on jo paikanpäälle saapunut 5 traktoria, 1 auto ja 7 traktoriauraa.

Näiden lisäksi tulee rajoni saamaan vielä puimakoneen, 2 lautasäestä, 2 raivauskonetta, ojankaivuu- ja pensaiden raivauskoneen. Maatalousspesialisteja oli rajonissa viime vuotena 9 henkilöä, mutta tänä vuotena tulee työskentelemään 15 henkilöä. Agronoomeja oli aikaisemmin 2 henkilöä, mutta tänä vuotena saadaan 4 henkilöä. Konetraktoriasemalla tulee työskentelemään 24 traktoristia ja 2 mekanikkoa.

Ylläluetellut numerot mekanisoinnin ja maatalousspesialistien kasvusta osoittavat puolueemme ja hallituksen suurta avunantoa syrjäisille seuduille.

Tähän stalinilaiseen huolenpitoon on rajonimme työtätekevien vastattava ensi kevään kevätkylvöissä stahanovilaisella työllä. Voimakkaan mekanisoinnin kasvu maataloudessa antaa mahdollisuuden täyttää ylittäen rajonin kevätkylvö- ja uutismaan ylösottoplaanit.

Rajonin kolhoosipeltojen- ja karjanhoitaja-stahanovilaisten kokouksessa maaliskuun 6 päivänä kertoivat Nuottavaaran, Nälkävaaran, Koivuniemen, Suikujärven, Kurjusvaaran ja Sareikan kolhoosien puheenjohtajat ja udarnikat kokemuksistaan taistelussa korkean sadon puolesta. Samalla he lausuivat vakaumuksensa siitä, että se voimakas teknillinen ja tieteellinen apu, jonka kolhoosit tänä vuotena saavat, tulee kohottamaan huomattavasti kolhoosipeltojen satoisuutta. Itse he sitoutuivat organisoimaan työnsä siten, että ensivuotena kolhoosipeltojen sato tulee ylittämään entiset sadot.

Rajonimme parhaimmat ihmiset ovat antaneet mainion lupauksen. Nyt on uusia mekanismeja hyväksi käyttäen taisteltava kevätkylvötehtävien ennen määräaikaa täyttämisen puolesta.

S. Kuikka.

Stahanovilainen VALDE PAJUNEN

TÄYTTI EILISEEN ILTAAN MENNESSÄ HAKKUUSITOUMUKSENSA 5000 FESTMETRIÄ

MATROOSA, 27. III. (Telefonitse erikoiskirjeenvaihtajaltamme). Tunnettu metsätyö-stahanovilainen, viisituhansikko VALDE PAJUNEN täytti tähän iltaan mennessä ottamansa sitoumuksen hakata 5000 festmetriä puutavaraa, ollen hänen tuloksensa 5003 festmetriä. — Tov. Pajunen otti lisätehtävän: hakata huhtikuun 15 päivään mennessä 500 festmetriä.

Tov. Pajunen lähetti tuloksestaan telegrammin kilpailutoverilleen Filatoville Puutosiin.

Tov. Pajusen työsaavutukset ovat punktin metsätyöläisten keskuudessa nostaneet uuden työinnostuksen.

JAKOVLEV.

Puutavaran hakkuu ja ajo

"KARELLES"-TRUSTISSA maaliskuun 20 p. v. 1937 mennessä

Lespromhoosit ja mekanisoidut punktit	Hakkuu: Dekaadiplaan. täyttöpros.	Hakkuu: Kvarttaalipl. täyttöpros.	Ajo: Dekaadiplaan. täyttöpros.	Ajo: Kvarttaalipl. täyttöpros.
Kantalahden	76,5	79,6	75,5	81,7
Kiestingin	82,7	113,3	55,6	68,3
Tshupan	86,9	91,9	40,6	86,0
Kemin	50,2	70,6	53,7	58,9
Uhtuan	38,4	71,0	53,3	60,4
Rukajärven	74,4	120,7	64,4	81,0
Tunkuan	70,7	97,8	48,0	79,4
Olympian	21,1	33,4	17,2	20,7
Sorokan	31,4	57,6	32,0	44,0
Paatenen	45,4	58,2	36,5	51,0
Losinajagoran	6,4	25,1	10,6	8,5
Petrovskin	37,5	69,1	30,2	37,8
Kontupohjan	58,6	76,0	56,7	65,7
Prääsän	24,3	77,3	31,1	39,0
Matroosan	7,0	83,8	31,6	33,7
Vilkan	51,3	128,7	47,0	55,0
Lososinan	59,6	106,8	36,0	63,1
Derevjannajan	16,0	62,0	26,9	47,0
Pjazhijevoselän	28,8	78,8	37,6	44,0
Pain	22,1	134,5	25,1	37,8
Latvan	27,6	71,3	26,7	39,9
Paatjärven	37,1	216,0	42,0	36,4
Aunuksen	49,4	104,5	65,9	61,7
Vieljärven	56,1	81,7	72,4	75,5
Suurlahden	34,7	107,7	22,6	20,8
Yhteensä	43,9	78,0	43,2	54,6

Toveri STALINILLE

Poistuessamme Sovettiliitosta me haluamme lausua Teille, suuren kansan parhaana edustajana, kiitollisuutemme veljellisestä vieraanvaraisuudesta, jota sovettikansa on meille osoittanut, ja valtavasta rakkaudesta, jota se ilmaisee synnyinmaamme kohtaloa kohtaan.

Me lähetämme Teille tervehdyksen, vakuuttaen Teille lujan ja kunnioittavan ystävyytemme tunnetta.

RAFAEL ALBERTI.
MARIA THERESA LEON.

"Viidennen kolonnan" keskuksen paljastaminen Valenciassa

VALENCIA, 26 maalisk. (TASS). Valenciassa on paljastettu Espanjan fasistien "Viidennen kolonnan" suuri keskus, joka on vakituisesti pitänyt yhteyttä kenraali Francon esikunnan kanssa ja harjoittanut hänen ohjeiden mukaisesti spionitoimintaa, valmistellut Valenciassa sotilaskapinaa, sekä myöskin valmistautunut valkoiseen terroriin siltä varalta, jos kaupunkiin pääsevät kapinalliset ja italialais-saksalaiset interventit. Asian johdosta on vangittu 40 fasistia.

* * *

VALENCIA, 26 maalisk. (TASS). On todettu, että täällä paljastetun fasistisen järjestön johtajat ovat olleet erään rintaman kautta säännöllisessä yhteydessä fasistisen päällystön kanssa. Maanalaisuudessa olleet fasistit ovat käyttäneet laajasti myöskin radiota. Espanjan trotskilaiset on vielä kerran saatu kiinni itse teosta. Eräs vangituista — Garre — on "sijaisena" työskennellyt Valencian trotskilaisen järjestön johtajana ja huomattavana aktivistina vasta paljastetussa fasistisessa "Viidennen kolonnan" järjestössä.

Kapinallisten lentokoneiden toiminta

BILBAO, 26 maalisk. (TASS). Asturian rintamalla kapinallisten lentokoneet eilen pommittivat Jijonin luoteisrannikkoa. Yksi pommi vahingoitti tasavaltalaisten alusta. Muutamia henkilöitä on kuollut ja haavoittunut.

Eilen kapinallisten lentokoneet neljä kertaa tuloksettomasti pommittivat Santanderin varastoja ja satamaa.

Demokraattisten vapauksien rajoittaminen Virossa

TALLINNA, 27 maalisk. (TASS). On vahvistettu laki, joka kieltää lakot sotilaallisissa, kunnallisissa ja valtion laitoksissa, kuin myöskin ei-taloudellisen luonteen omaavat — siis poliittiset — lakot.

Toveri MAISKIN ilmoitus kansainvälisen sekaantumattomuuskomitean istunnossa

Lontoo, 25 maalisk. (TASS). Eilen illalla pidettiin Espanjan asioihin sekaantumattomuutta valvovan kansainvälisen komitean täysistunto, jossa SSSR:n edustaja tov. **Maiskij** teki seuraavan ilmoituksen:

"Hallitukseni antamien ohjeiden mukaisesti pidän välttämättömänä kiinnittää komitean huomiota Italian yhä lisääntyvään sotilaalliseen interventsioon Espanjan sisäisiin asioihin. Hallussani olevien täysin varmojen tietojen mukaan Espanjassa olevien italialaisten määrä helmikuun puolivälissä ei missään tapauksessa ollut 60.000 miestä pienempi. Minulla on riittävästi perusteita olettaa, että sen jälkeen tämä luku on huomattavasti kasvanut, mutta kuitenkin minä tahallani pidän kiinni tästä Espanjassa olevien italialaisten aseistettujen voimien minimaalisesta määrästä, ollakseni antamatta aihetta syyttää minua halusta tarkoituksellisesti suurennella muodostuneen tilanteen vakavuutta.

Niin kutsutut italialaiset "vapaaehtoiset", joista on puhe, eivät saapuneet Espanjaan yksitellen tai pienissä ryhmissä, vaan tuotiin sinne suurina joukkoina, sotilasjoukko-osastoina, italialaisten upseerien ja kenraalien johdolla, ollen hyvin varustettuja kaikilla Italiassa valmistetuilla aselajeilla ja sotatarpeilla. Ei ole epäilystä siitä, että ainakin hyvin huomattava määrä mainituista sotajoukoista on pantu kokoon Italian säännöllisen armeijan joukko-osastoista.

Kaikki nämä tosiasiat täydellisesti osoittavat oikeaksi mielipiteen siitä, että Italian hallituksen nykyiset toimenpiteet Pyreneitten niemimaalla muodostavat yhden kirkkaimman esimerkin historian tuntemasta ulkoisesta interventsiosta. Sitäkin enemmän, jos otetaan huomioon Italian hallituksen liikkeellepanemien sotavoimien laajuus, niin on olemassa kaikki perusteet luonnehtia Italian toimintaa sotahyökkäyksenä vieraaseen maahan ja sellaisena tekona, jota ei mitenkään ole provoseerattu toista valtiota vastaan siinä mielessä, kuin tämän tulkitsee kansainvälinen oikeus ja Kansainliiton säännöt.

Laaja informatsio, joka vahvistaa kaiken edelläesitetyn pätevyyden, on päivästä päivään viimeisten viikkojen aikana julkaistu koko maailman sanomalehdistössä. Suuri määrä samanluontoisia aivan täsmällisiä ja yksityiskohtaisia tosiasioita oli koottu Espanjan hallituksen maaliskuun 13 päivän noottiin, joka oli osoitettu Britannian ja Ranskan hallituksille ja jonka kopio luovutettiin myöskin Ulkoasiain kansankomissariaatille Moskovassa. Tässä nootissa Espanjan hallitus esitti toivomuksen, että sekaantumattomuuskomitea mitä nopeammassa järjestyksessä "käsittelisi ja tekisi päätöksen Espanjan hallituksen esittämistä syytöksistä" Italian hallitusta vastaan sen johdosta, että Italian aseelliset voimat taistelevat Espanjan laillista hallitusta vastaan kenraali Francon puolella. Samanaikaisesti Espanjan tasavallan hallitus samassa nootissaan ilmoitti "valmeudestaan osoittaa sekaantumattomuuskomitealle kaikkea myötävaikutusta osoitetun päämäärän saavuttamisessa".

Sovettihallitus täydellisesti kannattaa Espanjan hallituksen pyyntöä Italian Espanjassa harjoittaman interventsion tosiasioiden tutkimisesta ja pitää välttämättömänä tämän kysymyksen asettamista sekaantumattomuuskomitean käsiteltäväksi. Sovettihallituksen käytännöllisiin ehdotuksiin sisältyy seuraava:

Ensimmäiseksi, mitä pikaisemmassa järjestyksessä on tutkittava syytökset, jotka Espanjan hallituksen maaliskuun 13 päivän nootti sisältää.

Toiseksi, tässä tarkoituksessa on Espanjaan viipymättä lähetettävä komitean erikoiskomissi, antaen sen tehtäväksi: 1) tutkia kaikki tapaukset, jolloin Italian hallitus olevien informatsioiden mukaan vielä helmikuun 20 päivän (ihmisten ja aseiden Espanjaan lähettämisen lakkauttamista koskevan viimeisen sopimuksen päivämäärä) jälkeen sittenkin on lähettänyt aseellisia voimia ja sotamateriaaleja kenraali Francolle; 2) tutkia kaikki tosiasiat Italian vakituisen armeijan joukko-osastojen osallistumisesta sotatoimintaan Espanjan hallitusta vastaan; 3) esittää sekaantumattomuuskomitealle selostuksen suoritetun tutkimuksen tuloksista.

Maiskin esiintyminen teki räjähtävän pommin vaikutuksen. Ensi hetkellä Englannin ulkoministeriön Locarnon salissa, jossa komitean pleenumien istuntoja pidetään, syntyi jännittynyt hiljaisuus. Tämän vaitiolon vihdoin keskeytti Italian edustaja **Grandi**, joka hyvin hermostuneena ilmoitti, että "kommunistisen Venäjän edustajan esiintymiseen fasistinen Italia tulee aikanaan antamaan vastaavanlaisen vastauksen". Tämän jälkeen Grandi ei enää avannut suutaan ennen istunnon päättymistä, peläten varmaankin kaatuvansa jollakin liukkaalla kivellä. Hänen ilmoituksensa alakomissin istunnossa maaliskuun 23 päivänä siitä, että yksikään italialainen "vapaaehtoinen" ei poistu Espanjasta ennen kansalaissodan päättymistä, on synnyttänyt kokonaisen myrskyn Europan ja Amerikan sanomalehdistössä ja asettanut Italian hallituksen verrattain vähän kadehdittavaan asemaan. Sensijaan hihansa ylös käärien ryntäsi taisteluun Saksan edustaja **Ribbentrop**, joka eilisessä istunnossa alkoi jo suoraan puhua Italian hallituksen nimessä — niin pitkälle on mennyt Berlinin ja Rooman välinen "ystävyys".

Ribbentrop piti pitkän ja ikävän puheen Kominternista ja sovettipropagandasta ja vihdoin kiihkeästi hyökkäsi maailman sanomalehdistöä vastaan, joka hänen mielestään luovuttaa hyväntahtoisesti palstansa SSSR:n kaikenlaisille "salajuonille". Saksan edustaja oli erikoisen huolestunut sen seikan vuoksi, että tämä sanomalehdistö saa yhtä ja toista tietää ja kirjoittaa sekaantumattomuuskomitean työstä. Ribbentrop vaati ryhtymään päättäviin toimenpiteisiin sanomalehdistön "julkeutta" vastaan ja ehdotti puolestaan seuraavaa plaania: ensiksikin, komiteaan osallistuvien maiden hallitusten on kiellettävä maansa sanomalehdet julkaisemasta komitean työstä mitään muuta virallisten tiedonantojen lisäksi, toiseksi, jos tätä sääntöä rikotaan, on vastaavia äänenkannattajia rangaistava, sekä myöskin suoritettava tutkimus siitä, mistä ne ovat saaneet julkaisemansa informatsion.

Tämä koko Europan sanomalehdistön "nerokas" "göbbelsöimisen" (nimestä Göbbels) plaani pani komitean jäsenet tahtomattaankin kummastelemaan. Monet edustajat vaivalla pidättivät itsensä nauramasta ääneen. Päästäkseen vaikeasta tilanteesta puheenjohtaja lordi Plymouth sovittelevasti huomautti, että tuskin nyt on tarkoituksenmukaista alkaa keskustelua Saksan edustajan esittämästä kysymyksestä, sillä hänen tekemänsä ehdotukset ovat sellaisia, että komitean jäsenet varmaankin haluavat saada vissiä aikaa niiden ajattelemista varten. Komitea suostui puheenjohtajan mielipiteeseen.

Tämän jälkeen Ranskan edustajan Corbenin esityksestä tov. Maiskin ilmoitus luovutettiin alakomissin käsiteltäväksi.

Tilanne Espanjassa

Tasavaltalaisten edentyminen eteläisellä rintamalla

PARIS, 26 maalisk. (TASS). Havas tiedoittaa, että Posoblancon piirissä (Cordovan maakunta) alote on tasavaltalaisten käsissä. Kapinallisten Posoblancoon järjestämä vastahyökkäys lyötiin takaisin ja kapinalliset olivat pakoitettuja perääntymään, jättäen taistelutantereelle paljon kuolleita ja haavoittuneita. Tasavaltalaiset, jotka alkoivat hyökkäyksen Posoblancon eteläpuolella, hyökkäävät myöskin lännessä, toisinsanoen Alcarasejosin suuntaan. Tietotoimisto Espanjan tietojen mukaan tasavaltalaiset sotajoukot ovat edentyneet 5 kilometrillä.

Tasavaltalaisten lentokoneet 20 tuntia pommittivat ja ampuivat kapinallisten sotajoukkoja. Pommituksen alaiseksi joutuivat useat paikkakunnat. Tasavaltalaisten lentokoneet tuhosivat suuren määrän kuorma-autoja ja Cordovasta kapinallisille lähetetyn joukko-osaston.

Tasavaltalaisten edentyminen Guadalajaran rintamalla

PARIS, 26 maalisk. (TASS). Espanjasta tulleiden tietojen mukaan kapinallisten lentokoneet eilen hyökkäsivät useita kertoja tasavaltalaisten asemia vastaan ja pommittivat niitä. Pommitus ei kuitenkaan tuottanut tappioita. Tasavaltalaisten zeniittitykit pudottivat alas kapinallisten 4 pomminheittäjälentokonetta ja 2 hävittäjälentokonetta Puolen päivän jälkeen pudotettiin vielä alas kapinallisten yksi lentokone.

Tasavaltalaisten tykistö on menestyksellisesti pommittanut kapinallisten asemia Navalperalin lähellä. Eilen puolen päivän jälkeen kapinalliset Renalesin rintamaosalla (Guadalajaran rintama) intensiivisen tykki- ja kivääritulen jälkeen hyökkäsivät tasavaltalaisten juoksuhautoihin. Mutta jo kello 16 paikallisen ajan mukaan tasavaltalaiset siirtyivät vastahyökkäykseen. Kapinalliset olivat pakoitettuja perääntymään ja poistuivat useista asemista, jotka tasavaltalaiset viipymättä ottivat haltuunsa. Aragonin tien länsiosassa, Casa de Sangalandon piirissä tasavaltalaiset hajoittivat kapinallisten joukot. Hallituksen armeijan etujoukot suuntasivat kulkunsa Espinosa de Anaresiin, 20 kilometrin päähän Aragonin tiestä oleville vihollisen asemille.

Järjestäen voimakkaan hyökkäyksen Posoblancon piirissä tasavaltalaiset sotajoukot edentyivät 10 kilometrillä. Tasavaltalaiset valloittivat verrattain tärkeitä asemia, jotka olivat olleet kauan kapinallisten käsissä.

Tilanne italialaisissa joukko-osastoissa

Madrid, 27 maalisk. (TASS). Sen yhteydessä, että tasavaltalaiset ovat suorittaneet intensiivistä propagandaa Italian interventsioarmeijassa, mikä on ilmennyt lentokoneiden levittämissä agitatsiolehtisissä ja radioitse lähetetyissä julistuksissa italialaisille sotilaille, on mielenkiintoista merkitä italialaisen päällystön päiväkäsky, joka saatiin haltuun italialaisten sotajoukkojen perääntyessä. Päiväkäskyn on antanut "Mustan liekin" brigadin päällikkö kenraali Compi ja se kuuluu: "Banderin ryhmän (komppanioiden) 6, 7, 8 ja 9 poliittisesta palveluksesta. Tämän palveluksen suorittamista varten on käytettävä erikoisen luotettavia, valittuja ihmisiä, jotka toimivat täydessä salaisuudessa ja joihin voi luottaa.

Tehtävä: valppaasti valvottava, kuunneltava ja kaikesta tiedotettava. Minulla on syy arvella, että näissä joukko-osastoissa on maanalaisia soluja ja agentteja, joiden tarkoituksena on agitatsio sotajoukkojemme hajoittamiseksi. On välttämätöntä, että ihmisemme saisivat tietää, mitä sotilaat ja talonpojat ajattelevat. Tätä varten heidän on käytävä kestikievareissa, kapakoissa, ruokaloissa ja muissa paikoissa kuuntelemassa keskusteluja. Ryhmämme jokainen jäsen on velvollinen organisoimaan mainitun tiedonantopalveluksen oman käsityksensä mukaan siten, että hän voisi tuntea alaistensa sydämenlyönnin ja tietää paikallisen ympäristön kuumeen. Ei vihollinen eikä sattuma saa meitä yllättää. Tiedoita salaisesti joka 15 ja 30 päivä kaikki uudet tiedot tästä kysymyksestä".

KUVASSA: hallituksen sotajoukkojen taistelijat tarkastavat autonkuljettajien ja matkustajien kulkulupia Madridin esikaupungissa. (Sojuzfoto)

Espanjan hallituksen nootti Englannille

VALENCIA, 26 maalisk. (TASS). Kuten tietotoimisto Fabra tiedoittaa, on julkaistu sen nootin teksti, jonka Espanjan hallitus on lähettänyt Englannin hallitukselle Espanjan asioihin sekaantumattomuutta valvovalle kansainväliselle komitealle luovuttamista varten. Nootissa sanotaan, että Espanjan hallitus säilyttää itselleen suvereniteettivaltion oikeuden varustaa itseään aseilla ja sotatarpeilla. Espanjan hallitus alleviivaa, että kapina olisi jo aikoja sitten tukahdutettu, elleivät Europan demokraattiset maat olisi Espanjalta riistäneet mahdollisuutta saada puolustusvälineitä kapinallisia vastaan ja niitä muutamia valtioita vastaan, jotka ovat kiinnostettuja Espanjan hyväksikäyttämisestä poliittisten ja sotilaallisten plaaniensa toteuttamisessa.

Espanjan hallitus, sanotaan nootissa edelleen, kategoorisesti ilmoittaa, ettei se tule sietämään minkäänlaista sekaantumista niiden laivojen kulkuun, jotka kulkevat Espanjan tasavallan lipun alla. Espanjan hallitus protesteeraa sitä vastaan, että sekaantumattomuussopimuksen kontrolloiminen uskotaan niille valtioille, jotka kapinan alusta alkaen ja vieläpä ennen sitäkin ovat auttaneet kapinallisia. Nootissa osoitetaan, että yhdellä näistä valtioista, Italialla, Espanjassa on sotilasjoukko-osastoja, jotka taistelevat Espanjan alueella Espanjan laillista hallitusta vastaan, rikkoen Kansainliiton sääntöjä ja kansainvälistä oikeutta.

Nootissa merkitään, että sekaantumattomuuskomiteassa suoritettu jarrutus on johtanut siihen, että meriliikenteen kontrolloimisplaani otetaan käytäntöön sen jälkeen, kun kapinallisilla saksalaisten ja italialaisten sotajoukkojen Espanjaan tuonnin tuloksena on oikea armeija. Nootin sanojen mukaan tiedoitukset italialaisten sotajoukkojen tuomisesta Espanjaan maaliskuun 5 päivänä, toisin sanoen vapaaehtoisten lähettämisen kieltämistä koskevan sopimuksen voimaan astumisen jälkeen, osoittaa täysin oikeaksi tasavaltalaisen hallituksen epäilykset siitä, että Lontoon komitean päätöksiä eivät täytä ne maat, jotka ovat tehneet ulkopolitiikkansa säännöksi kansainvälisten sopimuksien täyttämättä jättämisen. Espanjan hallitus merkitsee, että ilmailuvoimien kontrollin puute antaa Saksalle ja Italialle mahdollisuuden lähettää kapinallisten avuksi kuinka suuren lentokonemäärän tahansa.

KUVASSA RYHMÄ PEDAGOGIIKAN MESTAREIDEN I ALUENEUVOTTELUN OSANOTTAJIA. Alarivissä (vasemmalta oikealle): **Mihail Nikolajevitsh Ponomarov**, Sungun (Äänisentakainen rajoni) keskikoulun opettaja, työstaashi 43 vuotta; **Georgij Dimitrovitsh Sergejev**, Lumbushan (Karhumäen rajoni) alkeiskoulun opettaja, työstaashi 35 vuotta; **Aleksandr Aleksejevitsh Petrov**, Petroskoin 4:n keskikoulun opettaja, työstaashi 25 vuotta; **Olga Platonovitsh Kolibrina**, Petroskoin 13:n vajaakeskikoulun opettaja, työstaashi 30 vuotta; **Maria Georgijevna Sorokina**, Petroskoin 15 alkeiskoulun opettaja työstaashi 30 vuotta; **Appolinarija Petrovna Pavinskaja**, Tunkuan alkeiskoulun opettaja, työstaashi 39 vuotta; **M. A. Ostrovskaja**, Poventsan keskikoulu, työstaashi 13 vuotta. — **Ylärivissä** (vasemmalta oikealle): **Appolinarija Vasiljevitsha Tshudinova**, Petroskoin kouluteknikumin opettaja, työstaashi 38 vuotta; **Nikolai Petrovitsh Gromov**, Petroskoin 4:n keskikoulun opettaja, työstaashi 36 vuotta; **N. N. Nikitin**, Kemin mallikeskikoulun opettaja, työstaashi 25 vuotta; **P. N. Malinina**, Vieljärven vajaakeskikoulun opettaja, työstaashi 22 vuotta; **I. A. Zavodtshikov**, Kantalahden alkeiskoulun opettaja, työstaashi 36 vuotta; **Vasilij Mihailovitsh Jefimov-Romanov**, Sunun (Kontupohjan rajoni) vajaakeskikoulun opettaja, työstaashi 31 vuotta.

(Foto — J. Roskin.)

Pedagoogisen työn mestareiden ensimmäinen alueneuvottelu

Maaliskuun 24 pidettiin Narkomproosissa Karjalan koulujen pedagoogisen työn mestareiden I alueneuvottelu.

Neuvottelun avasi Karjalan valistusasiain kansankomissaari tov. **Filimonov** lyhyellä puheella, jossa hän alleviivasi m.m. sitä, että yhtenä peruspuutteena nuoren polven kasvatuksessa on meillä käytännöllisen kokemuksen puute. Meillä on koko joukko vanhoja pedagoogeja, joilla on takanaan 20—40-vuotinen pedagooginen kokemus, mutta tätä kokemusta ei ole juuri ollenkaan huomioitu. Tämä kokemus on tehtävä laajasti tunnetuksi.

Edelleen tov. Filimonov pysähtyi opettajien keskisen yhteistoiminnan tiivistämiseen ja taistelun voimistamiseen oppilaiden pedagoogisen kasvatuksen perinpohjaisen parantamisen puolesta. Kokeneempien on autettava heikompia opettajia ja jälellejääneitä kouluja. Käyttämällä bolshevistisesti itsekritiikkiä me voimme poistaa nopeasti puutteet opetustyöstä ja kohottaa opetuksen sille tasolle mitä puolue ja hallitus meiltä vaativat.

Sosialistinen kilpailu opettajien ja koulujen kesken ei myös ole päässyt oikeuksiinsa. Sen kehittämiseen ja neuvottelun antaman materiaalin täydelliseen realisoimiseen on kiinnitettävä kaikkien opettajien ja koulujen johtajien huomio. Näin me voimme saavuttaa parhaimmat tulokset oppivuoden päättämisessä.

Laajassa ja monipuolisessa keskustelussa kertoivat pedagogiikan mestarit työstään ja kokemuksistaan.

— Meillä on oppilaisiin paljon mekaanista suhtautumista, joka on mitä vahingollisinta, puhuu Sunun keskikoulun opettaja **Nadeshina**. Lukuisin esimerkein hän osoittaa kuinka Sunun koulussa oppilaita siirtyy V luokalta heikosti valmennettuina ylemmille luokille, mutta jonkun ajan kuluttua on heidät siirrettävä takaisin. Oppilaiden kurittomuuteen ja kulttuurittomuuteen ovat ennenkaikkea syyllisiä opettajat. Jos opettaja näyttää itse esimerkkiä kurinalaisuudessa ja vaatii sitä oppilailta, silloin vallitsee luokassa mallikelpoinen järjestys.

— Tällaiset neuvottelut auttavat ei ainoastaan nuoria opettajia, mutta ne auttavat myös meitä vanhoja opettajia järjestämään työmme vielä paremmin, puhuu Aunuksen keskikoulun opettaja, ansioituneen pedagoogin arvonimen saanut tov. **Uspenskij**. On tullut aika, jolloin meidän vanhempien opettajien, samalla kun me autamme kokemuksillamme nuorempia opettajia, on myös opittava nuoremmilta. Kiinteämpi yhteistyö eri kokemustason omaavien opettajien kesken. Sillä on suuri merkitys pedagoogisen työn parantamisessa kouluissamme.

Vieljärven rajonin Kolatselän koulun opettajalla tov. **Parkkasella** on takanaan 12-vuotinen työstaashi. Lukuisin esimerkein hän kertoo työmetoodistaan ja kouluissa esiintyvistä puutteista. — Huomattavat menestykset opetustyössä on koulullamme saavutettu siksi, että meillä on täysin yhtenäinen ja kiinteä pedagooginen kollektiivi. Me kiinnitämme jatkuvaa huomiota nuorten pedagoogien ohjaukseen ja avustamiseen. Viime syksynä tuli koulullemme kouluteknikumin päättänyt, kiitettävät arvolauseet saanut oppilas Jevsejeva. Hänen työssään oli kuitenkin ensiaikoina paljon puutteita, mutta hän ei jostain syystä pyytänyt apua meiltä kokeneemmilta opettajilta. Me annoimme sitä hänelle pyytämättä. Nyt hän jo kysyy, jos jotain on epäselvää. Joka päivä me yhdessä kaikkien koulumme opettajien kanssa käsittelemme opetustyötä koskevia kysymyksiä. Tästä on seurauksena, että opetustyö koulussamme on aika hyvällä tasolla — jälellejääneisyys meillä on pieni. Kuri oppilaiden keskuudessa hyvä.

Opettaja **Jalina** (Kontupohjan rajoni) koskettelee puhevuorossaan jälellejääneisyyden syitä oppilaiden keskuudessa ja painostaa sitä, että opettajien on yhdessä sovettiyhteiskunnallisuuden kanssa käytävä taistelua sitä vastaan. Minun luokassani oli, kertoo hän, hyvin huono oppilas. Minä aloin perusteellisesti tutkia häntä ja sain selville, että syy huonoon opiskeluun oli oppilaan kotioloissa. Minä käännyin tästä yhteiskunnallisten järjestöjen puoleen ja yhdessä niiden kanssa me järjestimme oppilaalle paremmat kotiolot ja nyt hän on luokkamme yksi parhaimmista.

Edelleen toveri Jalina pysähtyy venäjänkielen opettamiseen kouluissa. — Jos minä havaitsen, että oppilaat tekevät samoja virheitä useamman kerran, niin teen minä siitä johtopäätöksen, että syy on minussa itsessäni. Siksi minä käsittelen useamman kerran tunneilla samoja virheitä, kunnes he ovat päässeet niistä. Tästä on ollut tuloksena se, että oppilaat, jotka vuoden alussa tekivät kolmekymmentäkin virhettä, tekevät nyt enää 10—12 virhettä. Kun vuoden alussa oli venäjänkielen opiskelussa 36 jälellejäänyttä oppilasta, niin nyt on heitä enää 10. Suurin ansio tässä on sillä, että minä työskentelen individuaalisesti jokaisen oppilaan kanssa erikseen.

Vanha, kokenut pedagogiikan mestari tov. **Zykov** osoittaa usein esimerkein, miten puutteellista on vielä venäjänkielen opetus monissa kouluissa ja johon on suurena syynä huonosti toimitetut venäjänkielen oppikirjat, joissa ei esimerkiksi riittävän selvästi selvitetä lauserakennetta. Hän kehoittaa Narkomproosia kiinnittämään erikoista huomiota venäjänkielen oppikirjallisuuden toimittamiseen kansankielisille kouluille.

Lukuisissa puheenvuoroissa pedagogiikan mestarit kertoivat laajasta kokemuksesta, jonka he ovat saavuttaneet monikymmenvuotisella työllään. Heidän velvollisuutenaan on tehdä jatkuvasti kouluissa ja sanomalehtien kautta tunnetuksi näitä kokemuksiaan ja siten auttaa kouluja kokonaisuudessaan tekemään lopun jälellejääneisyydestä lasten kommunistisessa kasvatuksessa. Kaikki osanottajat lausuivat mielipiteenään, että tällaisia neuvotteluja on järjestettävä useammin.

Neuvottelussa esiintyi puheenvuorolla NKP(b):n Karjalan Aluekomitean koulu- ja politvalistustyön osaston johtaja toveri **Hyppönen**. Hän alleviivasi neuvottelun suurta merkitystä. Tällaisia neuvotteluja on jatkettava. Mutta tämän neuvottelun merkitys olisi ollut vieläkin suurempi, jos Narkomproosi ja kaikki pedagoogit olisivat tulleet neuvotteluun täysin valmistautuneina. Nyt tätä ei tapahtunut. Toveri Hyppönen kehoittaa pedagoogisen työn mestareita antamaan kaiken tietonsa ja taitonsa nuoremmille opettajille ja olemaan initsiaattoreina taistelussa sataprosenttisen oppiaineiden omaksumisen puolesta kouluissa. — Tämän me saavutamme vain sillä, että opettajat käyvät kaikella vakavuudella huolehtimaan koulun sisäisen elämän järjestyksestä, että he antavat parhaat pedagoogiset tietonsa ja kokemuksen nuorimmille opettajille. Narkomproosin taholta on myöskin, jatkaa toveri Hyppönen, voimistettava monin kerroin opettajien metoodista ohjausta. Narkomproosin yhteydessä oleva pedagooginen kabinetti ei nykyisellään vastaa tarkoitustaan. Sitä eivät opettajat tunne. Narkomproosin on tartuttava tähän asiaan lujasti käsiksi. Ammattiliitot on saatava myös organisoimaan sosialistista kilpailua pedagoogien kesken oppivuoden parhaasta täyttämisestä.

Neuvottelun lopussa piti loppupuheenvuoron Karjalan valistusasiain kansankomissaari toveri Filimonov, tehden yhteenvedot neuvottelun antamista tuloksista ja tehtävistä, jotka se asettaa niin pedagogiikan mestareiden kuin myöskin Narkomproosin et cn.

P. Talsi.

Kaksi opettajaa

Kiestingin rajonin Oulangan selsovetin alueella toimii kaksi alkeiskoulua, joiden molempien johtajina toimivat nuorisoliittolaisopettajat.

Oulangan koulun johtajana toimii **Heikki Melentjev**. Perustyönsä — koulun opetus- ja kasvatustyön hän on järjestänyt esimerkillisen hyvin. Hyvä kuri ja vilkas pioneeritoiminta pistävät silmään heti kun tulet koululle.

Heikki Melentjev on nuorisoliiton Oulangan perusjärjestön organisaattori. Toiminta perusjärjestössä on vilkasta. Kaikki nuorisoliittolaiset osallistuvat poliitopiskeluun ja yleissivistävien aineiden piirien työhön. Toimii venäjän- ja suomenkielen sekä maantieteen piirit, joissa opiskelee myöskin liittoon kuulumaton nuoriso ja suuri joukko vanhempia kolhoosilaisia. Melentjevillä riittää aikaa nuorisoliittolaisten ohjaamiseen ja auttamiseen opiskelussa sekä agitatsio-propagandatyön suoritukseen kolhoosilaisten keskuudessa. Lukutaidon opetukseen kiinnitetyt nuorisoliittolaiset saavat tov. Melentjeviltä konkreettista metoodista ohjausta. Tov. Melentjev on esimerkillinen nuorisoliittolaisopettaja. Hänestä pitävät kaikki — oppilaat, nuorisoliittolaiset ja kolhoosnikat.

Kankaisten kylän opettaja **Myislov** on myöskin nuorisoliittolainen. Koulutyönsä hän suorittaa hyvin, mutta koulun ulkopuolista työtä hän ei suorita ollenkaan. Myislov ei ole osallistunut stalinilaisen Konstitutsion selostamiseen kolhoosilaisten keskuudessa eikä lukutaidon opetuksen järjestämiseen vaikka hänellä kylässä tähän olisi hyvä mahdollisuus ja jota vahvistaa hänen oma lausuntonsakin "Minulta kun loppuvat tunnit, ei ole mitään tekemistä". Nuorisoliittolaisena tov. Myislov on velvollinen työskentelemään nuorison ja koko ympäristönsä kasvattamiseksi — tietysti unohtamatta opettajan perustyötä — lasten kasvatus- ja opetustyötä, ottamaan esimerkkiä Oulangan alkeiskoulun opettajasta tov. Melentjevistä.

H. Kannojev.

Rahvahan pajoloin i pläshimizien ehty

Martankuun 29—30 päivy Petroskoin Domkuljturas tulou rahvahan tvortshestvan Leningruadas olluzien Karjalan iskusstvudekuadan utshastniekkoin konsertu. Tämä konsertu roiteh djuuri moine, mittuine se oli martankuun 18 päivänny Leningruadas, Kirovin nimizes oopeiran i balietan Akademitsheskois teatras.

Konsertan enzi ozas vystyppiu Petrovskin rajonan kolhoznitsoin hooru, kudamua ohjuav I. Levkin, Karelien rahvahan instruumentoin kandeleh-ansablju V. Gudkovin ohjauksel i Kondupohjan S. M. Kirovan nimizen bumuagukombinuatan eksentriisheskoi ansanblju, I. Shneiderin ohjauksel.

Petrovskin kolhoznitsoin hooru pajattau Jalmari Virtazen kirjutetun "Karjalaizien pajon Stalinis" (motiivan luadinuh Jefimov), kareljskoloi rahvahan pajoloi "Itköyv neitshoi ulahuttauv", "Ruskei neitshut" i venjalaizie rahvahan pajoloi "Tytöt kylvettih pelvastu" i "Pajon omanenäzes andilahas".

Kandeleh ansablju soittau "Metshymiehien marshin" sanat kirjutannuh J. Virtanen, motiivan luadinuh. K. Rautio. Sanat täs pajos pajattau Natasha Kondratjeva. Ansablju soittau "Kareljskoin preljuudjian" pajantandu i pläshindy meloodieloi, kuduat on kirjutettu kandelehen soittajan S. Tupitsinin soittamizespäi. Soitetah "Karjalainen kadreli", shuutkutansi "Ristupäre", kuduan pläshiy N. Kondratjeva i rahvahan pljaskan "Nenga kuvotah vatettu", kuduadu pläshiy koi kandelekollektiivu.

Eksentriitsheskoi ansablju pajattau karjalaizen shuutkupajon "Nagrishhaudu". Soittau suomelaizen tansin "Suariston poijat", venjalaizen pajon "Lähtengö minä, menengö minä" i "Zhenihät" (Voloshinovan motiivu).

Konsertan toizes ozas vystyppiu Karelskoi respublikanskoi simfoniitsheskoi orkestru, kudamua ohjuau L. Teplitskij. Sholtjärven rajonan kolhoznitsoin vepskoi hooru, V. Konovin ohjauksel, Kondupohjan bumuazhnoin kombinuatan tansi ansablju ohjuau Helmi Malmi i Petroskoin domkuljturan hooru yhtes kandeleh orkestrankel ohjuau S. Ozerov.

Konsertan toizes puales roiteh tanssittu "Koivuniekoin poljku", "Sappo" i "Nuuska poljku", kudamat ozuttau kondupohjalaizien pläshijien ansalbju, kudain Leningruadas polzuitshiihes suurel aftoritietal. Vepsäläine kolhoznitsoin hooru pajattau venyttävän pajon "Rozynjka", pläshiy natsionaljnoin vepsäläizen rahvahan tansin "Shesterka" i pajattau kolhoznoloi tshastushkoi i venjalaizen pajon "Oi sä kezriäjy, sä kokoovitsu minun".

Veetsher lopeh yhtenäizel Jalmari Virtazen kirjutetun pajon pajatuksel (motiivan luadinuh Pergament) kuduau ozuttau simfonitsheskoi orkestru, yhtes domkuljtuuran hoorankel.

G. M.

Kevätkylvölöin iel

Iändy on äijy no dieluo on vähä

Kaikin tietäh hyvin se, shto miittuine suuri znatshenie on Karelien uslovieloís höshtyöl, torfal i tuhkal, täspäi on vuotettavis suuri urozhai sygyzyl. No tämä dielo on unohtettu äijät mua ozastoin, rukovoditeljat. Kevätkylvöh jäi pieni aigu, a höshtyön vedämine, torfan nostamine, tuhkan varustamine rajonois menöy ylen pienil askelil iellehpäi. Martankuun 20 päiväh mennes höshtyön viändy pluanu meijän respublikas on vypolnittu vai 59 % torfan nostamis pluanu 17 % i tuhkan varustamis pluanu — 50,6 %. Nämät on keski tsifrat, a vedj erähis rajonois dielo on vie pahemal kannal. Kalevalan rajonas pidäy vediä höshtötty peldoloil 81.000 regiä, a viätty on vai 10.339 regie, kahtu kerdua vähembi, kui mennyt vuon täh aigah. Vähästy enämbäizen kui puolet pluanas on täyttänyh Priäzhän rajon.

Voimmogo sanuo, shto meijän kolhozois ei ole udobreniedu? Ga tämä ei ole tottu. Vetj meijän joga kolhozas, tahnuizien ymbäri näimmö höshtö tukut, kolhozoin lähil on suot, kus maguau kymmenet i sadatuhannet tonnat torfua, no täs meilj ei hyati vai yhty —, boljshevitskoidu zobottua tulevas suures urozhais i initsiativua, kuduadu kannetah meijän kolhozoin etumaizet rahvas, hyö boritahes stalinskoloin 7—8 miljardan leiby puudan puoles.

Vot naprimer nengoine faktu: 20 päivänny janvarjankuudu "Leninskaja krasnaja niva" kolhozan tshlenat kiänyttih "Krasnoin Karelien" kauttu kaikkien Karelien kolhozniekkoin puoleh i kutshuttih kaikkie Karelien kolhozniekkoi borjbah suuren urozhain puoles. Oma kutshundu "Leninskoin krasnoin nivan" kolhozniekat potverdittih dielol. Hyö ruvettih vedämäh höshtötty, varustamah torfua i toizie udobrenieloi. Zaoneshkoin raikom partie (sekretari tov. Bogdanov) i Riikan (predseduatelj Bartshugov) obäzannosti oli vozgluavie tämä zametshaljnoi potshin. No tämän sijah Zaonezhas ruvettih keräilemäh objazateljstvoi i kolhozoin otklikkoi täh dieloh i täl shumul zamenittih boljshevitshkoi kylvölöih valmistumine. Tuloksennu täs on se, shto rajon vedi 84 tuhattu regie vähembän höshtötty peldodoil, kui mennyt vuon i keräi tuhkua kahtu kerdua vähembän.

A libo Sholtzerskoi rajon. 30 päivänny janvarjankuudu oli seljskoin hozjaistvan peredovikkoin sljottu. Sljotan utshastniekat otkliknittihes i otettih vastah Oneshstoin kutshundu korgien urozhain puoles. Obäzuittihes vediä peldodoil 90 tuhattu regie höshtötty i nostua 15 päiväksi martankuudu 10 tuhattu tonnua torfua. Tämä obäzateljstvu kirjutettih ual raikom partien sekretari Makarov i Rikan predseduatelj Spirkov. Obäzateljstvu otettih, petshatoittih gazietas "Krasnoe Sholtoozero" i täh loppiihes ruado. Tuloksennu täs on se, shto martankuun 20 päiväh mennes on viätty höshtötty peldoloil 34.445 regie, torfan varustukseh vie ei ni pristupittu. Kai tämä ozuttau sidä, shto rajonnoit rukoviditeljat löyhkettih kirjutettih i täh loppittih kai dielo.

S. I.

Vuigonku vuonnu 1937

Tänävuonnu Karelien jogiloi i järvilöi myö tulou uitettu piäl 6 miljonan festmetrin puutavarua. Suuremban tshuastin metshiä uittau Karellesan trestu.

Karellesas on osoboi vuigonku aparuattu — viizi vuigonku kontorua: Kovdan, Kemin, Valgienmeren, Sunun i Shuojun.

Vuvven 1937 vuigonku oman suuruven puoles on suurembi kaikkie edellizie vuozie. Vuvven 1937 vuigonku pidäy olla stahanovskoinnu vuigonkannu. Kai tämä tuou edeh zaduatshan aijois i hyvin valmistavuo sih. No vuigonku kontorat ruatah pahoi. Primieräkse Shuojun splavnoi konttoru, martankuun 20 päiväh suate 22 kohendettavas plotinas, kohendi vai yksitostu.

Pidäy zagotovie äijy oplotniekkua. No sen täh ku vuigonku kontorat ydeljaijah vähä vnimaniedy zagotovkah, pluanu ei täyty. Primieräkse Sunun vuigonku kontoru vuigonku instrumenttoin zagotovkan i vevon pluanan 20 päiväh martankuudu täytti 40,7 protsental.

Yksi glavnoimbi i serjoznoimbi zaduatshu vuigonkah valmistumizes on — paronoin i motornoin flotan kohendamine, lauttuamis i purgamis agreguattoin kundoh azettamine.

Karellesal on 20 parahodua, 42 lauttoin vedämis venehty i 16 motornoidu kaaterua. Kai nämät pidäy kohendua. 10 päiväh martankuudu kohendamispluanu oli täytetty kaikiedah 50 protsental.

Täl päiväl annettujen svodkien mugah mashinoin kohendamine menöy vähästy parembi Shuojun vuigonku kontoral. Tiä parahodat i lauttoin vedäi venehet ollah kohendettu 60—80 nenga 90 protsental. Meni dekuadu, ruadajat kymmene päiviä kohendettih mehanizmoi, kymmene päivyä valmistettih mashinoi vyigonkah varoi. Nu i midä zhe? 20 päivän martankuun svodku ozutti vuottamattomat tsifrat. Parahodu "Njuhtsha" 10 päiväh martankuudu oli remontiruidu 65 protsental, a 20 päiväh martankuudu 30 %.

Lauttoinvedämis venehen N:o 18 kohendus protsentu laski 75 protsentaspäi 65 protsentah. Kui tuli nengoine "laskemine"? Ylen hyvin: Shuiskoit otshkovtiruateljat ynnäh talvi vedeldih nenäs Karellesan vuigonku upravllenien ruadajie.

Kovdan vuigonku kontoraspäi kirdjutetah:

"Proryivu pluanan i täyttämizen keskel tuli sentäh, shto ei työtty tähsäh motoroi, lautan vedämis venehil i kaateroil käytettyjen tilah. Suuren opozdanienkel tullah tozhe mashinoin tshuastit i tehnitsheskoit materijualat parahodoi i purgamis agregattoi varoi".

Ei tävvy tehnitsheskoidu materijualua i toizis vuigonku kontorois. Karellessu sen tilah, ku andua aijois kohendus punktoil nuuzhnoit zapasnoit tshuastit i mehanizmat, djälgimäizih aigoih suate zanimaitsheh aliluiskoloin prikuazoin luadimizil.

Vuigonkah pidäs olla 16 tuhattu vuigonshiekkua. Vuigonkas ruvetah ruadamah 2.000 Karellesan postojannoidu ruadajua, kuduat nygöi ollah metshäs. Karelien ulgopuolelpäi pidäy tuvva 7—8 tuhattu vuigonshiekkua i mestnoloi sezonnikkoi pidäy olla 7 tuhattu hengie.

Tämän vuvven palkkuamizen osobennostinnu on se, shto hozjaistvennoit organat zakljutshitah dogovorat ei vai kolhozoinkel no i djoga kolhoznikankel erizhe. Se äijälti juvendäy verbovshiekoin ruaduo. Odnuako moned sidä ei toimiteta. Kemin i Sunun vuigonku kontoroin verbovshiekat lähtiettih verbyiumah Karelien ulgopuolelpäi ruadajie ilmai normie i hindoi.

Mestnoloin kolhozoinkel ei ole zakljutshittu ni yhty dogovorua.

Sovsem ei valmistavu vuigonkah Karlesprottorg. Karlesprottorgan, torgovoin otdielan zavedushoi tov. Bitjakov ei tiedä dazhe sidä, vietäh-gö loittoizil punktoil prodovoljstviedu.

Karellesan lizhäkse suuren vuigonku zaduanien omuau mestnoi znatshenien metshien upravlenie. Sen tulou uittua 536 tuhattu festmetrie. Sen yhteydes suuri kolitshestvu pidäy lautata. Pidäy lautata 350 tuhattu festmetrie.

Vuigonkah valmistumine tiäl on moizes-zhe tilas kui i Karellesas. Mestnoin znatshenien metshien upravlenie ei omua narjuadoi mestnoloin ruadajien verbuitshemizeh. Tiä muga-zhe ei ole normie i hindoi. On vähä takelazhua. Raileshoozois vuigonkah valmistumistu venytelläh apreljankuuh, midä ei sua ni kui dopustie.

Vuigonkun algamizeh jäi ylen vähä aigua — ei enembiä kuudu. Pidäy terväizeh kohendua nedostatkat vuigonkah valmistus ruadolois. I ottua vastah vuvven 1937 suuri vuigonku täyzin valmehinnu.

Venjankielen materialan mukah **D. Jakovlev.**

Turkiseläinten metsästäjille

Turkiseläinten metsästys Karjalassa on taloudellisesti suurimerkityksellinen, sillä meillä on paljon arvokkaita turkiseläimiä.

Meillä kohotetaan kaikilla tuotantoaloilla työntuottavaisuutta ja parannetaan laatua. Myöskin turkiksien laadun kohottaminen on hyvin tärkeä tehtävä. Useallla metsästäjällä, etenkin niillä, jotka sitä vähempi harjoittavat ei ole kokemusta siitä kuinka turkiksen arvoa voidaan kohottaa. Siinä on otettava vähäpätöisimmätkin seikat huomioon.

Metsästäjän ei ole pidettävä sääntönä jotakin määräpäivää syksyllä koska hän alkaa varsinaisen metsästyksen, sillä turkiksen hyvyys riippuu talven tulosta. Jos on lämpöinen pitkä syksy niin turkiksen hyvä laatuisuus voi siirtyä kuukaudenkin myöhäisemmäksi. On siis katsottava ettei metsästetä liian aikaiseen. Turkis on silloin hyvä kun vuotapuoli on valkoinen.

Nylkeminen pitää tapahtua puhtaasti. Missään tapauksessa ei saa käsitellä turkispuolta niin, että se rasvaantuu. Rasva on nahkasta tarkoin poistettava. Häntä on aukaistava koko pituudeltaan esim. sudelta, ketulta, näädältä, saukolta, ym.

Muotilautoja (johon turkis pingoitetaan) on käytettävä ainakin kolmea eri kokoa. Suuri-, keski- ja pienikokoisia. Silloin saa luonnollisen suhteen turkikseen kuin on sopiva muoti. Pingoituslaudan paksuus tulee olla 1½—2 cm suuremmille turkiksille. Pituuden määrää turkiksen pituus kuonon päästä hännän päähän.

Lauta on tehtävä suhteellisen suipoksi, reunoilta ohkaisempi ja pyöreä ja ehdottomasti sileä.

Turkis vedetään lautaan turkispuoli sisäänpäin ja venytetään tasaisesti. Pienillä nauloilla kiinnitetään reunoista kiinni lautaan, samoin häntä on naulattava kiinni.

Kuivaus on tehtävä kuivassa vilpoisessa huoneessa. Kun turkis on noin ¾ kuiva, vedetään se pois laudasta ja käännetään. Kääntäessä huomaa onko tehty virhettä kuivatettaessa. Jos on kuivatettu liian lämpöisessä ja aivan kuivaksi, niin nahka repeytyy helposti. Kun turkis on käännetty, vedetään se uudelleen laudalle. Korvat laitetaan luonnolliseen asentoon, samoin käpälät kynsineen. Turkki on kammattava, se ei saa olla takkunen.

Jos turkikseen on jostain syystä tullut repeämiä, niin ne on ohuella langalla neulottava hyvin kiinni ennen laudalle pingotusta. Jos turkki on veressä tai likainen, on se pestävä puhtaaksi.

Karjalassa metsästettävät turkiseläimet on nylettävä umpinaiseksi (tuppeen) paitsi karhua ja majavaa.

Ondatrien pyynti ei olisi suotavaa ennen maalisk. 25 päivää, sillä se on poikkeus muista turkiseläimistä. Sen turkki ei ole tarpeeksi hyvä talvella. Sen vuotapuoli on tumma. Ondatrein penikoimisaika on heinäkuun alkuvaiheilla, joten poikaset ovat vielä pieniä, turkis valmistumaton, ja näinollen niiden pyydystäminen liian aikaiseen on vain vahingoksi. Huhtikuulla olisi ondatrein pyyntiaika parhain, silloin olisi turkis arvokkain ja pyydystys helpompaa avovedestä.

En tiedä missä määrin Karjalassa on majavia, mutta jos on, olisi niitä säilytettävä, että pääsisivät leviämään laajemmille alueille, sillä Karjalan maasto jokineen ja puroineen on oikea majavien kehto. Sen turkis on arvokas ja suurimpien majavien turkis on lähes neliömetrin suuruinen.

D. H.

Toimenpiteisiin lato- ja haasiatarpeiden hankkimiseksi

Kevätkylvöjen valmistelun ohella tulee, ja on jo nyt aika ryhtyä toimenpiteisiin sadon suojelemiseksi. Meillä Karjalassa tuhoutuu vuosittain paljon heiniä ja rehua siksi, ettei vielä useammallakaan kolhoosilla ole kunnollisia kuivausvälineitä (haasioita) ja säilytyspaikkoja (latoja eli saraimia).

Säästyä tänä vuotena heinän ja rehun tuhoutumiselta tulee jo ennen kelirikon alkua kaataa metsästä puita ja ajaa ne tarvittaville paikoille haasioiden ja latojen rakentamista varten. Haasioiden ja seipäiden piirustukset ja mitat ovat julkaistu "Punaisessa Karjalassa" v. 1936 kesäkuun 8 päivänä ja ladon piirustukset v. 1936 toukokuun 11 päivänä. Haasioiden ja latojen rakentamisen voi suorittaa myöhemminkin. Tärkeintä on tällä kertaa materiaalin hankkiminen. Puut haasioita ja seipäitä varten, jos metsässä on valinnan varaa, on paras ottaa näre (kuusipuusta) ja latotarpeet haapapuusta. Haapa on kestävää ja muuhun tarkoitukseen alempiarvoista. Haapa on sopiva käyttää myöskin aidaksina. Haapa-aidas, kuusivitsa ja katajaseiväs ovat kaikkein sopivimpia ja kestävimpiä aitatarpeiksi. Aitaustarpeet ja rakennusmateriaalit on aikanaan varattava. Välinpitämättömyys näissä asioissa voi aiheuttaa kolhooseille suuria vahinkoja.

P. Manninen.

Parhaiden kokemukset vallattava kaikilla karjafarmeilla

Sosialistisen Karjalan yksi tärkeimmistä tehtävistä on karjatalouden kehittäminen mallikelpoiseksi. — Siirtääksemme parhaiden kokemukset jälellejääneille, julkaisemme tänään tasavaltamme karjatalouden parhaiden stahanovilaisten kirjeitä, joissa he kertovat työtavoistaan. — Saadut kokemukset on käsiteltävä karjafarmeilla ja jokaisen tasavaltamme karjanhoitajan on ryhdyttävä taisteluun sellaisten lypsytulosten puolesta, kuin on jo saavuttanut tov. Nazarova ym.

Minun kokemukseni

Aunuksen rajonin kolhoosi "SÄTEEN" parhain karjanhoitaja ANASTASIA JEGOROVNA NAZAROVA

Minun hoidossani on 12 lehmää. Toisia lypsän 3, toisia 4 kertaa päivässä. Joka päivä säännöllisesti ruokin hoidokkejani ensimmäisen kerran aamulla klo 4. Samalla puhdistan ja lypsän lehmät. Tämä työ kestää klo 8 saakka aamulla.

Toisen kerran lypsän klo 10—12 välillä. Kolmannen kerran lypsän klo 2,30 päivällä. Samanaikaisesti jälleen ruokin ja puhdistan lehmäni, mikä puuha kestää klo 6 saakka illalla.

Parhaat lehmäni ovat "Anna", "Ihana", "Lilja" ja "Pulmu". Niitä ruokin 3 kertaa ja lypsän 4 kertaa päivässä. Viimeisen kerran ruokin ja lypsän niitä kello 8 illalla.

Moskovassa järjestettävää yleisliittolaista maatalousnäyttelyä varten valmennan kahta hoidokkiani "Annaa" ja "Ihanaa". Aikaisemmin kun "Annaa" ruokittiin 2 kertaa ja lypsettiin 3 kertaa päivässä, oli sen lypsymäärä päivää kohti 14 litraa, mutta kun aloin ruokkia 4 kertaa ja lypsämään 4 kertaa päivässä, niin silloin se lisäsi lypsymäärän 20 litraan saakka.

Samoin kun "Ihanaa" aikaisemmin ruokittiin 2 kertaa ja lypsettiin 3 kertaa päivässä, antoi se maitoa 12 litraa päivää kohti, mutta kun aloin ruokkimaan ja lypsämään 4 kertaa päivässä kohosi senkin lypsymäärä päivää kohti 16 litraan.

Kun sama rehumäärä, mikä aikaisemmin syötettiin lehmälle kahdella kerralla, jaetaan neljään osaan ja annetaan 4 kerralla, niin tulee ruokinnasta suurempi hyöty. Ruokaa ei mene hukkaan, eikä lehmä lakkaa syömästä, vaikka siirrytään nelikertaiseen ruokintaan, jos vaan ei syötetä liikaa.

"Annan" vuosilypsy on 4.050 litraa. Keskimääräinen rasvapitoisuus vuoden aikana on 4,5 prosenttia. "Ihanan" vuosilypsy on 3.250 litraa ja rasvapitoisuus keskimäärin 4,4 prosenttia koko vuoden ajan. Keskimääräinen lypsy karjataloudessamme oli viime vuonna lypsävää lehmää kohti 2.008,6 litraa ja koko karjaan nähden yhtä päätä kohti 1.856 litraa.

Lisäruokintana minä käytän kivennäisaineita. Annan lehmille väkirehun seassa luujauhoja, hiivaa ja suolaa.

Tunnen hyvin omien hoidokkieni ominaisuudet. Esimerkiksi "Ihana" on "hermostunut". Se ei pidä siirroista paikasta toiseen. "Anna" ei pidä yksipuolisesta ruokinnasta, eikä myöskään siirtelemisestä paikasta toiseen. Yleensä eivät hoidokkini pidä siitä, että lypsäjät vaihtuvat.

Hoidokkini tuntevat myöskin minut hyvin. Heti kun tulen navettaan alkavat ne äännähdellä mukavasti. Ja kun mainitsen jonkun nimen, niin nimitetty aina vastaa.

Kun minulla oli käsi kipeä ja lääkärit kielsivät työnteon, ikävöin kovasti hoidokkejani. En voinut olla poissa navetasta. Kävin vaikka yhdellä kädellä puhdistamassa lehmiäni.

Lapsena ollessani, tsaarin aikana, eli perheemme köyhää elämää ja minun piti aina kerjätä, sillä meillä oli 6 lasta. Kun kasvoin vähän suuremmaksi piti lähteä ansiotyöhön herrojen palvelukseen. Silloin sain työstäni vain kopekoita, mitkä eivät riittäneet mihinkään. En saanut oppia kirjoittamaan enkä lukemaan.

Nyt elän kolhoosissa elämäni parhaita päiviä. Vaikka mieheni on kuollut, tulen hyvin toimeen lasteni kanssa. Kaksi heistä käy koulua ja yhtä hoidetaan seimessä. Heidän elämänsä on huoletonta ja iloa täynnä. Sitä ei voi mitenkään verrata minun lapsuuteeni.

Siitä minä olen onnellinen, kun minulle, ennen tiedottomalle herrojen pyykkärille, on uskottu hoidettavaksi 12 hyvää lehmää. On riemuista ja hauskaa tietää, että saa omalla työllään hyödyttää suurta sovetti-isänmaataan.

Mielestäni tulee meidän Karjalassa muodostaa karjanhoidon alalle vakituiset ja ammattitaitoiset kaaderit ja silloin voimme luoda voimakkaan karjatalouden.

Kaikille karjanhoitajille annan sellaisen neuvon, että karjanhoitotyölle on antauduttava kokonaan ja rakastettava sitä lujasti.

Kiitos suurelle Stalinille, rakkaalle isällemme hyvästä, onnellisesta elämästä.

Kasvatamme kolhooseille rotukarjaa

Aunuksen kolhoosi "Säteen" karjatalouden johtaja tov. PASILA

Minun huollettavanani on koko "Säteen" karja, sika- ja maitotalous. Viime vuoden ajalta on meillä melkoisia saavutuksia. Lypsylehmät lisääntyivät 15,5 prosentilla ja maitomäärä 22,8 prosentilla, vuoteen 1935 verraten.

Nuorikarja on lisääntynyt 32,5 pros. Rajonin antaman karjankehitysplaanin mukaan meillä piti 1/I—37 olla 105 päätä nautakarjaa, mutta meillä oli 131 päätä. Siis plaani on ylitetty 26 päällä.

Tällä kertaa koko karjan pääluku on 140 päätä. Näin suuri karjan lisäys asettaa koko karjatalouden vaikeaan tilanteeseen senvuoksi, että rehuja on varattu vain plaanissa olevalle määrälle, siis 105 päälle.

Samoin on tilojen laita. Ei ole mihin eläimiä sijoittaa. Nyt jo on sijoitettu 2—3 jopa 4 vasikkaa sellaiseen karsinaan, joka kuuluisi yhdelle.

Karjataloutemme on siitosfarmi. Kasvatamme nuorta karjaa toisia kolhooseja varten. Mutta kun tänä vuonna on erittäin hitaasti siirretty nuorta karjaa meiltä pois, niin siitä johtuukin tällainen ahdas tilanne. Narkomzemin olisi kiinnitettävä tähän vakavaa huomiota.

"Runsas" ja "Papuri" antavat paljon maitoa

Olen työskennellyt sovhoosissa N:o 2 kaksi vuotta 3 kuukautta karjanhoitajana. Minulla on oma ryhmäni, 17 hoidokkia, jotka kaikki hoidan huolellisesti. Pidän kovasti karjanhoidosta.

Lehmien ruokinta on meillä normiperustalla. Lehmien ruokintaan kuuluu tällä kertaa korsi-, väki- ja painorehu. Harvemmin on juurikasveja ja vihanneksia talven aikana.

Lehmien puhdistus tapahtuu säännöllisesti. Joka aamu pesen ja harjaan lehmäni puhtaiksi. Kerran viikossa pesen ne kokonaan.

Tämä säännöllinen lehmien ruokinta ja hyvä puhtaus antavat meille hyviä tuloksia. Säännöllisesti tarkastan, miten lehmät syövät ruokinta-aikana.

Lypsämään ryhtyessäni pesen lehmien utareet ja siksi saan aina maidon puhtaana.

Puhun ystävällisesti lehmilleni lypsäessä, että "nyt pitäisi taas antaa paljon maitoa", ja aina ne tottelevatkin.

Minulla on kaksi lehmää toisia parempia. Niiden nimet ovat "Runsas" ja "Papuri". Niitä hoidan erikoisella huolella, ja olen saanut maitomäärän nousemaan "Runsaalla" 20¾ litraan päivässä ja "Papurikin", vaikka on vielä nuori, antoi jo sentään 17¼ litraa. Työhön tultuani aina kysyn "Runsaalta", että "mitenkä on asiat", ja se heti hyrisee minulle ja seuraa liikkeitäni.

Karjaa hoitaessani olen oppinut joka päivä aina uutta karjanhoitotekniikkaa. Olen sydämestäni kiitollinen sovettivaltiolle siitä, että olen saanut oppia alani tekniikan.

Sovettimaassa tunnen muutenkin itseni vapaaksi ja elämäni iloiseksi. Saan vapaasti opiskella erilaisissa piireissä. Edelleenkin lupaudun kohottamaan työntuottavaisuuttani entistä korkeammaksi.

Kohotamme tasavaltamme etumaisten karjatalousalueiden tasolle.

Hilja Paappanen.

Tunnollinen karjapaimen



Kolhoosissa "Selhozarttelj" (Kontupohjan rajoni) on karjapaimenena kolhoosin jäsen **Andrei Ignashkin.** Hän on yksi kolhoosin tunnollisimmista työntekijöistä. "Siksi valitsimmekin hänet kolhoosin paimeneksi", puhelevat niin kolhoosin puheenjohtaja kuin toisetkin jäsenet.

Tov. Ignashkinilla on ikää 55 vuotta, siitä huolimatta hän on uuttera työntekijä ja iloinen kuin nuoret. Perhettä on viisi henkilöä.

Kysymykseen, miltä tuntuu karjan paimentaminen, vastaa Ignashkin:

— Olen innostunut tehtävääni, ja se ei ole ikävä tehtävä. Viime kesänä oli paimennettavanani kaikkiaan 45 päätä karjaa. Siihen kuului kolhoosin yhdistetty karja ja kolhoosilaisten yksityisessä käytössä oleva karja.

On huomautettava, että Ignashkinin karja ei käynyt jatkuvasti yksillä laitumilla. Huolellisesti hän valitsi laitumen, missä olivat heinäisemmät paikat ja missä karja sai juoda. Hän kuljetti karjaansa vuorotellen eri puolilla laidunta. Tästä tuloksena karja lypsi hyvin. Ei koko laiduntamisen aikana tapahtunut maidon vähentymistä, karja oli aina kylläistä.

Ei kertaakaan jäänyt myöskään lehmiä metsään yöksi. Ei tarvinnut kolhoosilaisten kuluttaa aikaansa lehmien etsimiseen. Ei tapahtunut myöskään tapaturmia.

Karjan metsäänlähtö tapahtui säännöllisesti kello 4 aamulla.

— Tietysti oli paljon työtä, mutta en surrut vaivojani — kertoo tov. Ignashkin. — Työpäiviä minä yksistäni sain 498 päivää. Yhteensä koko perheeni ansaitsi viime vuonna 760 työpäivää. Olemme täysin riittävästi turvatut maataloustuotteilla.

Toveri Ignashkin on rajoninsa ja koko Karjalan tunnetuin paimen. Jo vuonna 1935 karjanhoitaja-stahanovilaisten neuvotteluun, joka pidettiin Petroskoissa, hänet valittiin alansa parhaimpana edustajana.

Tov. Ignashkin tilaa sanomalehtiä, lukee kirjallisuutta. Asunto on miellyttävä, seinillä johtajien kuvia. Tällä kertaa hän on kolhoosin hevosten hoitajana. Hevoset ovat hyvässä kunnossa. Talli on siisti ja ruokinta säännöllistä. Kaikkiaan on hänellä hoidettavana 14 isoa hevosta ja kuusi varsaa.

Kolhoosin kaikki jäsenet pitävät kovasti Ignashkinista. Hän kyllä ansaitseekin tämän, sillä hän suhtautuu työhön tunnollisesti, rehellisen kolhoosilaisen tavoin. Viime marraskuussa hän suoritti karjanhoitajien kaksiviikkoiset kurssit.

— Olen nähnyt aikaisemmin kaikenlaista. Olin maailmansodan rintamilla ja kansalaissodan aikana pohjoisella rintamalla Arkangelissa päin — kertoo tov. Ignashkin.

— Entinen elämäni on ollut täynnä puutetta ja kurjuutta. Nyt tunnen todellista elämän iloa.

M. Kiisseli.

Koivuniemen karjatalouden parhaita

— Kerroppa Klavdia, miten täällä sinun karjataloudessasi asiat luistavat, kuka on saanut eniten trudopäiviä — kysyi eräänä iltana Koivuniemen (Tunkuan rajoni) maitofarmin maitohuoneeseen poikennut vieras. Kysymys annettiin farmin johtajalle tov. **Klavdia Afanasjevalle.**

Klavdia punastui korviaan myöten.

— Ka mitäpä mie osuan siulle kertuo, tiellä vuan ruamma ja siinä kaikki. No **Muarie Trofimova** se meillä kaikkein eniten on suonna niitä trudopäivie, hänellä on pitän matkua yli 400 trudopäivyä ja ruotau paremmin kuin toiset — pagisee Klavdia jo innostuneena. Muaria ei ole ni kertuakaan myöhästynnä i prokulua ei toosa ole ni yhtään. Hiän suo maitoa 30 litrua siinä, kun toiset vain 28 litrua. Aina Muaria on ensimmäissä työssä i viimeksi hiän lähtöy kottiin.

On meillä vielä sellainen hyvä ruovosnikka kuin on **Irina Jundina** — jatkaa Klavdia edelleen. Hiän hoitau vasikoita ylen stahanovskoi. Häntä on monta kertua palkittu hyvästä ruovosta. **Anni Semenova** on vasta ollut kaksi kuuta, mutta hiän yrittäy myös parastaan, että kaikki ruovot menis hyvin päin — lopetti Klavdia pakinansa ja kiirehti ottamaan maitoa vastaan, oli nimittäin iltalypsyn aika.

Klavdian kertomasta päättäen on Koivuniemen karjataloudessa hyviä karjanhoitajia.

Maitohuone, jossa keskustelu tapahtui oli siisti, mikä osoittaa, että myös Klavdia itse työskentelee hyvin.

— Farmilla on jo joitakin lehmiä, jotka ylittävät rajonin sisäisen kilpailusopimuksen vaatimukset. (Sopimus edellyttää, että on saatava keskimääräiseksi lypsynormiksi 1.000 litraa vuodessa lehmää kohti.) Esim. lehmä "Tjantrikki" lypsi v. 1936 aikana 1388,1 litraa ja "Marina" 1163,4 litraa jne.

Hyvän karjan kasvattaminen onkin kolhoosi "Stalinin ohjeen" ensivuoroinen tehtävä. Siinä työssä vaaditaan karjakolta ja karjanhoitajilta tosi-stahanovilaista työskentelyä yhä edelleen. Ja vain siten tulevat he täyttämään karjanhoidon plaanin. **U. Autio.**

Uskollinen paimenkoira



KUVASSA: paimenkoira "Relpi"

Viime keväänä alettiin sovhoosissa N:o 2 käyttämään koiraa paimenten apuna.

Paimen tov. RAJANDER kuljetti koiraa, jonka nimi on "Relpi", kaksi päivää ketjussa tutustuttaakseen sen lehmiin ja lehmät siihen.

Kolmantena päivänä "Relpi" jo omintakeisesti auttoi paimenia, juosten tiepuolesta toiseen ja estäen karjan sotkemasta ja syömästä tievierillä kasvavaa kauraa ym. viljaa.

Aluksi eivät lehmät tahtoneet totella "Relpiä", mutta kun se tarttui jonkun kerran jalkaan ja häntään, alkoivat ne sitä uskomaan.

— Kerran kuului karjasta outoja ääniä — kertovat paimenet. — Menimme katsomaan ja näimme kuinka "Relpi" vihaisena ajoi karjasta pakenevaa sutta. Susi oli repinyt yhteen lehmään haavoja ja jos koira ei olisi ehtinyt apuun, olisi se repinyt koko lehmän, ehkä useampiakin.

Kerran taas oli muutamia vasikoita eronnut karjasta, kun lähdimme niitä etsimään, ohjasi koira meidät vasikoiden luokse. Sitten se alkoi omintakeisesti, välittämättä meistä mitään, ajaa niitä. Palasimme karjan luokse. Vähän päästä sinne palasi "Relpikin", mutta yksinään. Kun palasimme karjan kanssa kotiin, havaitsimme, että koira oli ajanut vasikat aitaukseen, jossa niitä aikaisemmin oli pidetty, ja työnsä tehtyään palasi jälleen karjan luo auttamaan meitä sen kotiin ajamisessa.

Karjamme käsitti 170 päätä. Ja kun ottaa huomioon, että meitä oli vain 2 paimenta, koira kolmantena, niin huomaa, miten paljon apua koirasta oli.

Tämä osoittaa, miten paljon koirasta on hyötyä ei ainoastaan karjan paimentamisessa, vaan myöskin sen suojelemisessa. P. MANNINEN.

Suojelen hoidokkejani kuin silmäterää

Työskentelen nuorenkarjan hoitajana Vuonnisen kolhoosissa (Kalevalan rajoni) vuodesta 1933. Ensivuosina oli vähän vaikeampaa, kun en tuntenut täydellisesti tekniikkaa, en tiennyt miten olisi pitänyt hoitaa nuortakarjaa, mutta nyt olen jo 4 vuoden aikana oppinut.

Tällä kertaa työskentelen siten, että joka aamu lähden aina täsmällisesti navettaan. Ensimmäiseksi puhdistan vasikat huolellisesti ja samoin navetan lattian. Ruokin vasikat aina määräaikoina ja täsmällisesti, normien mukaan. Iltaisin ajattelen aina seuraavan päivän työt, mitä minun on tehtävä. Aamulla työhön mentyäni ja illalla pois lähtiessäni tarkastan jokaisen vasikan terveyden tilan.

Juoton suoritan aina silloin kun maito on lämmintä. Jos se ehtii jäähtyä, silloin lämmitän sitä vähän. Sen jälkeen annan puhtaita heiniä.

Hoidokkeja minulla on tällä kertaa 40—45 päätä, normin ollessa 30 päätä.

Neljän vuoden aikana olen kasvattanut nuortakarjaa 173 päätä.

Parhaimpia hoidokkejani on "Viinu" ja "Eiva", ja on muitakin, jotka kasvavat hyvin.

Minua on palkittu jo useampia kertoja hyvästä työstä. Viimeksi annettiin palkinnoksi 6 kuukautta vanha vasikka. Ennen on palkittu rahalla.

Edelleenkin tulen työskentelemään mitä suurimmalla antaumuksella, sillä tiedän, että hoidokkini ovat yhteiskunnallista, sosialistista omaisuutta ja sen vuoksi tulenkin suojelemaan niitä kuin silmäterää.

Kiitos toveri Stalinille, meidän suurelle johtajallemme ja Konstitutsiomme luojalle siitä, että meillä on näin hauska elää. Jokaisella on mahdollisuus kulttuuriin ja lepoon.

Minäkin opiskelen vähälukutaitoisten koulussa, sillä olen vähälukutaitoinen. Ei ollut minulla mahdollisuutta opiskella tsaarivallan aikana ja minun työssäni vaikuttaa paljon lukutaito, kuten kaikessa työssä. Siksi opettelenkin lukemaan, että voisin saada enemmän zooteknillisiä tietoja. **Jouki Maliikina.**

Kontupohjan etumaisin

Ulit-Novinkan selsovetin alueen kolhoosi "Selhozarttelj" on Kontupohjan rajonin etumaisin karjatalouden kehittämisen alalla, karjan järkiperäiseen hoitoon ja karjan tuottoisuuteen nähden. Farmin johtaja **Aleksandra Aleksejevna Potahina** ja karjanhoitajat suhtautuvat tunnollisesti tehtäväänsä.

Pistäydyttyämme navettaan huomaamme, että siellä on puhdasta ja mallikelpoista. Lehmät ovat kylläisiä ja puhtaita. Iloisina saapuvat navettatyöläiset täsmällisinä määräaikoina hoidokkiensa luo, suhtautuvat niihin hyvin. Hyvin hauskannäköistä on maitotuvassa, jossa separaattori ja muut maidonsäilytysastiat hohtavat paikoillaan.

Kolhoosin karja käsittää 12 lehmää, 15 lähtemää ja 13 vasikkaa. On myöskin holmogorilainen siitossonni, jonka jälkeläisiä on neljä rotulähtemää, on kaksi itäsuomalaista rotulehmää ja kaksi rotupässiä. Jatkuvasti on keskitetty huomio siihen, että karjan rotuperusta voimistuisi ja karjan tuottoisuus kohoaisi. Vanhat lehmät, jotka tuottivat vähän, poistettiin. Sijaan kasvatetaan nuori rotukarja ja lisätään karjan lukumäärää. Viime vuoden aikana ei kuollut yhtään vasikkaa. Kaikki kasvavat hyvin.

Farmin johtaja tov. Potahinan hoidossa on 3 lehmää, sonni ja 4 lähtemää. **Maria Stepanovna Pashkovan** hoidossa 5 lehmää ja 5 lähtemää. **Akuliina Fomkina** on vasikoiden hoitajana.

Karjatalouden parhaimmat ja aktiivisimmat työntekijät ovat tt. Potahina ja Pashkova.

— Emme ole päässeet vielä sellaisiin tuloksiin, kuin on aikomuksemme — puhelevat he vuorotellen. — Tälläkin kertaa seisoo kolhoosin mylly, eikä voida jauhaa riittävästi kauroja karjalle väkirehuiksi. Heinät ovat myöskin huonoja ja oljet pääasiassa ohran olkia. Pelkäämme lypsymäärän alentumista ja siitä olemme signalisoineet kolhoosin hallinnolle. On saatava kiireellisesti kauranolkia ja hyvälaatuisia heiniä.

He siirtyvät esittelemään hoidokkejaan. Olemme juuri itäsuomalaisen lehmän "Purankan" luona, joka oli rajonin maatalousnäyttelyssä, lypsymäärä 1.300 litraa vuodessa. Samalla rivillä on paikallisrotuinen lehmä "Rooska" lypsymäärä 1.200 litraa vuodessa, myöskin osallistui näyttelyyn.

— Vuonna 1936 luovutimme valtiolle maitoa 6.200 litraa — kertovat karjanhoitajat. — Haastoimme selsovetin alueen toiset kolhoosit kilpailuun karjatalouden menestyksellisestä työstä. Ensimmäinen paikka jäi meille. Teimme sitoumuksen, että annamme yli plaanin 1.500 litraa maitoa, minkä myöskin täytimme täydellisesti. Olemme päättäneet tällä vuodella myöskin solmia sitoumuksen maidon tuottamisesta yli plaanin. Nyt teemme isomman plaanin, jonka ehdottomasti tulemme täyttämään. Järkiperäisellä ja hyvällä hoidolla ehdottomasti kohotamme lypsymäärän.

Kohta on asetettava kysymys myöskin karjanavetan laajentamisesta — puhelevat karjanhoitajat Potahina ja Pashkova.

Viime vuoden syksyllä rajonia käsittävässä maatalousnäyttelyssä karjatalousfarmi palkittiin rahapalkinnolla. Palkintorahat jaettiin karjataloustyöntekijöille ja osalla siitä ostettiin uudet ammattivaatteet jokaiselle karjanhoitajalle.

Viime marraskuussa pidettiin kolhoosissa kaksi viikkoa kestävät agroteknilliset kurssit. Kursseille osallistuivat karjatalouden kaikki kuusi työntekijää. Parhaimmilla tuloksilla päättivät kurssin tt. Potahina ja Pashkova, joista edellämainittu sai farmin johtajan toimen ja jälkimäinen johtajan apulaisen tehtävän. Toiset päästökkäät määriteltiin yleisesti karjatalouden työntekijöiksi.

M. K.

Petrovskin maaosasto unohtanut stahanovilaisuuden karjataloudessa

Petrovskin rajonin maaosasto huolehtii hyvin huonosti kolhoosien maitofarmien työstä. Se antaa kyllä ohjeita karjan lukumäärän lisäämisestä, mutta lypsymäärän kohottaminen on unohdettu kokonaan.

Se ei huolehdi vähääkään myöskään maitofarmien työn organisoinnista, josta seurauksena farmeilla ei sovelluteta stahanovilaisia työmetoodeja, ei tehdä tunnetuksi parhaiden karjanhoitajien työkokemuksia jne.

Esimerkiksi kolhoosissa "Putj kommune" (Koikarin selsovetti) on 90 päätä sarvikarjaa, mutta minkäänlaista luettelointia karjan lypsymäärästä ei koko viime vuoden aikana ole pidetty. Ei tiedetä, paljonko lypsää parhain lehmä ja paljonko huonoin. Ei tiedetä edes kuka on parhain karjakko.

Kuitenkin on kolhoosissa sellaisia karjakkoja kuin tov. **Vartiainen.** Hän on hoitanut kolhoosin lehmiä jatkuvasti 4 vuoden ajan, eikä hänen lehmistään ole sinä aikana yhtään jäänyt mahoksi. Hänelle on kiinnitetty 15 lehmää, jotka kaikki hän pitää puhtaana ja hoitaa hyvin.

Kun maitotalouden johtaja tarkasti karjan lypsymäärän, tuli hän huomaamaan, että kaikki tov. Vartiaisen hoitamat lehmät lypsivät parhaiten. Jokainen hänen hoidokkinsa antoi maitoa 20—30 prosenttia enemmän, kuin toiset lehmät, vaikka kaikki lehmät ovat saman rotuisia.

Karjanhoidon lisäksi työskentelee tov. Vartiainen myöskin kolhoosin peltotöissä. Viime vuoden aikana sai hän yhteensä 474 työpäivää, jotka turvaavat hänen perheelleen hyvän toimeentulon koko vuodeksi.

Samanlainen hyvä karjakko on myöskin Sununsuun kolhoosissa (samoin Koikarin selsovetti), tov. **A. M. Patrakova.** Hän on työskennellyt karjakkona 3 vuotta, hoitaa aina lehmänsä hyvin ja pitää ne puhtaina. Myöskin hänen hoidokkinsa lypsävät enemmän kuin toiset lehmät.

Jos rajonin maaosasto ei korjaa virhettään parhaisiin karjakoihin nähden, eikä huomioi heidän työtään, ei stahanovilainen liike rajonin maitofarmeilla pääse koskaan kehittymään.

On viipymättä järjestettävä lypsymäärän jokapäiväinen luettelointi jokaisen karjakon hoitamista lehmistä ja tehtävä parhaat karjakot tunnetuiksi koko rajonissa ja muuallakin. Vain tällöin kohoaa karjakoiden keskuudessa innostus stahanovilaiseen työhön, joka takaa karjataloutemme voimakkaan edelleen kehittymisen. On myöskin organisoitava sosialistinen kilpailu eri farmien ja yksityisten karjanhoitajien kesken.

P. Jeremejev.

Mielenkiintoinen ekskurssi

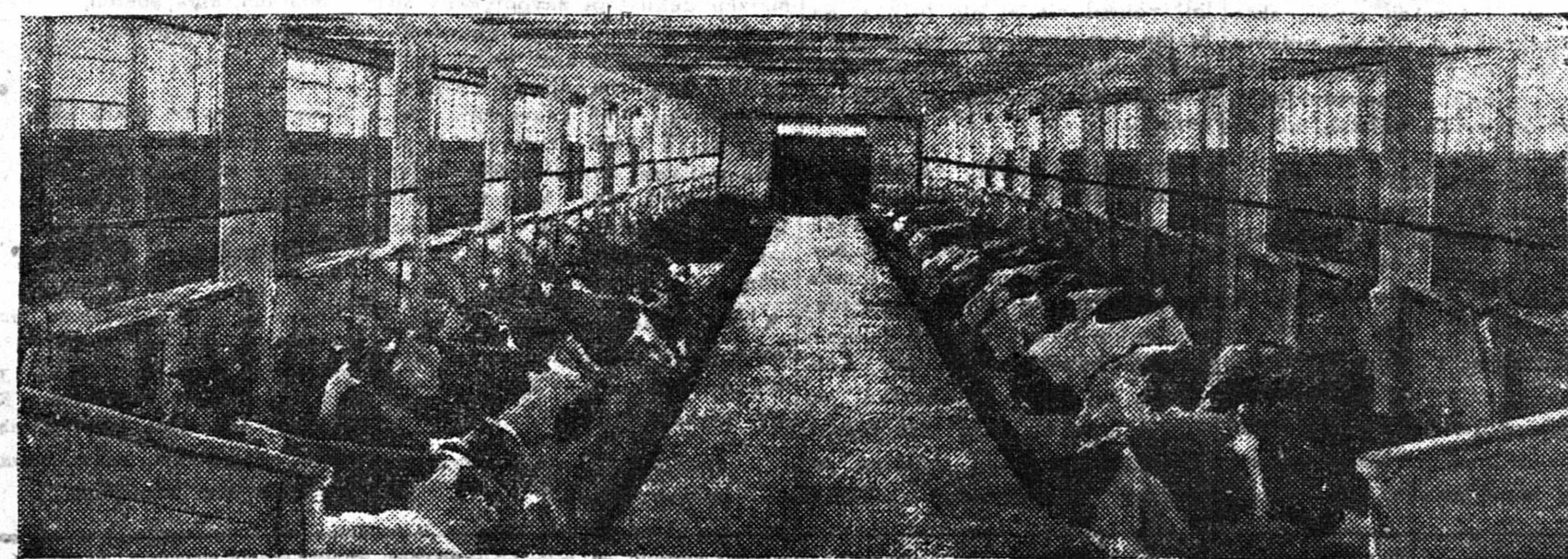
Kansainvälisenä naistenpäivänä Karjalan turisti- ja ekskurssien hallinto järjesti Karjalan tuotantolaitoksien parhaille naisstahanovilaisille ekskurssimatkan Leningradiin. Ekskurssilaiset matkustivat Leningradiin maaliskuun 6 päivä ja viipyivät perillä 5 päivää. Ekskurssilaiset kävivät m.m. Pietari Paavalin linnassa, Vallankumousmuseossa, eläintarhassa, sirkuksessa, teattereissa, ja myöskin tekivät matkan Pushkinin kaupunkiin.

— Paljon mielenkiintoista oli nähtävänä Leninin kaupungissa — sanoo Kiilleliuskatehtaan nais-stahanovilainen tov. **Klimova.** Matka suuren runoilijan, Pushkinin kaupunkiin muodostui hyvin mielenkiintoiseksi.

Ilosta säihkyvin silmin kertoo Onegan tehtaan nais-stahanovilainen tov. **Pigonina:** — Tämä matka antoi paljon uutta, se antoi meille uusia voimia. En tule koskaan unohtamaan sitä lämmintä vastaanottoa, jota kaikkialla saimme osaksemme. Ekskurssimatka oli hauska ja samalla opettavainen.

Emme koskaan unohda tätä matkaa — lausuvat ekskurssilaiset.

P. T.



KUVASSA: Moskovan alueen Myitishin rajonin karjataloussovhoosi "Lesnie-poljanan" mallikelpoinen navetta ja rotukarja.

(Sojuzfoto).

[4-71-1937]

VIIME TIEDOT

Kazahkstanin Konstitutsio vahvistettu

Alma-Ata, 27 maaliskuuta (TASS). Eilen päättyi Kazahkstanin sovettien X ylimääräisessä sovettien edustajakokouksessa keskustelu tov. Mirzojanin selostuksen johdosta tasavallan Konstitutsion projektista.

Illalla oli päättäjäisistunto. Mandaattikomissi esitti selostuksessaan mielenkiintoisia tietoja. Edustajakokouksessa oli 799 delegaattia, joista 56 ordenistia. Delegaateista ei ole ainoatakaan lukutaidotonta, 30 prosenttia omaa keski- ja korkeimman sivistyksen.

Uusi Konstitutsio hyväksyttiin yksimielisesti.

Edustajakokous valtuutti Kazahkstanin SST:n TpKK:n laatimaan asetuksen tasavallan Korkeimman Sovetin vaaleista ja sen määräajoista.

Edustajakokous lähetti tervehdyksen toveri Stalinille.

Desorganisatsio kapinallisten keskuudessa

Lontoo, 27 maalisk. (TASS). "Daily Heraldin" antamien tietojen mukaan Estremadurin ja Andalusian maakunnissa Espanjassa talonpoikain partisaaniosastot tekevät öisin hyökkäyksiä kapinallisten joukko-osastojen kimppuun. Kapinallisten keskuudessa desorganisatsio kasvaa, varsinkin hyökkäyksien epäonnistumisen johdosta Madridin edustalla ja Posoblancon luona. Kapinallisten sotajoukkojen esikunnan ja italialaisten sotajoukkojen esikunnan välillä on riita. Avoin vihamielisyys kärjistyy espanjalaisten, marokkolaisten ja italialaisten alimpien upseerien välillä. Kenraali Franco valittaa sitä, että hän tarvitsee sotatarpeita, kun taas Mussolini lähettää hänelle ihmisiä, joita hänen on syötettävä ja jotka missään tapauksessa eivät ole tuoneet paljon hyötyä.

Valencia, 27 maalisk. (TASS). Guadalajaran rintamalla kapinallisten leiristä saapuneet pakolaiset vahvistavat tiedot italialaisten interventtien sotajoukkojen hajoamisesta. Italialaiset joukko-osastot on vaihdettu marokkolaisiin ja "muukalaislegionaan".

Eri lähteistä saadut tiedot vahvistavat sen, että italialaisten sotajoukkojen keskuudessa on kapinoita.

Taistelut etelärintamalla

Lontoo, 27 maalisk. (TASS). Kuten Valenciasta tiedoitetaan, tasavaltalaisen raskaan tykistön kiivaan pommituksen tuloksena kapinalliset ovat evakuoineet Navalperalin.

Jaramajoen rintamaosalla on tasavaltalaisten 20 tankkia tunkeutunut kapinallisten taistelulinjoille.

Aiheutettuaan kapinallisille suuren mieshukan, joka tekee 130 kuollutta, tankit palasivat asemilleen.

Tasavaltalaiset joukko-osastot ovat edenneet Almerian rintamalla, valloittaen Monte del Torren kukkulan noin 2 kilometrin päässä Motrillasta, joka on nyt tasavaltalaisten tykistön tulelle avoinna. Tasavaltalaisilla on mitä vahvimmat asemat Malagan ja Almerian puolivälissä.

Poliittinen sopimus Italian ja Jugoslavian välillä

Wien, 26 maalisk. (TASS) Belgradista tiedoitetaan, että sinne on eilen saapunut Italian ulkoministeri Chiano, jolle Jugoslavian hallitus järjesti juhlallisen vastaanoton. Jugoslavian hallitusprinssi Paul järjesti Chianolle vastaanottotilaisuuden, jossa luovutti hänelle Jugoslavian korkeimman ordenin. Kahden keskustelutilaisuuden jälkeen Jugoslavian pääministerin ja ulkoasiain ministerin Stojadinovitshin kanssa Chiano allekirjoitti poliittisen ja taloudellisen sopimuksen Italian ja Jugoslavian välillä.

Sopimuspuolet sitoutuivat noudattamaan yhteisiä rajoja niin mantereella, kuin myöskin Adrianmerellä. Provoseeraamattoman hyökkäyksen sattuessa yhden tai useimpien maiden taholta yhtä sopimuspuolta vastaan, toinen sopimuspuoli sitoutuu pidättäytymään kaikista sellaisista toimenpiteistä, joita voisi agressori käyttää hyväkseen.

Sellaisen Kansainvälisen selkkauksen sattuessa, mikä voisi uhata sopimuspuolien intressejä, sopimuspuolet sitoutuvat neuvottelemaan yhteisistä toimenpiteistä intressiensä puolustamiseksi.

Sopimuspuolet vahvistivat halunsa pidättäytyä sotatoiminnasta keskinäisten suhteittensa ratkaisussa ja ratkaisemaan kaikki riitakysymykset ja selkkaukset yksinomaan rauhallista tietä.

Sopimuspuolet sitoutuivat olemaan sallimatta ja kannattamatta alueellansa sellaista toimintaa, joka olisi kohdistettu toisen valtion alueellista koskemattomuutta ja vallitsevaa valtiojärjestelmää vastaan, taikka jotenkin muuten voisi rikkoa ystävyyssuhteita sopimuspuolien välillä.

On huomioitu myöskin uuden kauppasopimuksen solmiaminen lähitulevaisuudessa tavaranvaihdon laajentamisen tarkoituksessa

Sopimuspuolet tulivat yksimielisyyteen siitä, että tämä sopimus ei ole suunnattu sopimuspuolien kansainvälisiä velvollisuuksia vastaan.

Sopimus on solmittu viideksi vuodeksi, mutta siinä tapauksessa, ellei kuutta kuukautta ennen sopimusajan umpeen kulumista ilmoiteta sopimuksen voimassaolon lakkauttamisesta, sopimus jatkuu automaattisesti vuodesta vuoteen.



Suuren sosialistisen revolutsion XX-vuotispäiväksi avattavaa näyttelyä varten leningradilainen kuvanveistäjä *N. V. Dydykin* on valmistanut patsaan *"Rakentaja"*.

Sojuzfoto.

Sovettifilmien menestys Amerikassa

Leningradiin on saapunut **Mattias Redyn** — amerikalaisten kinoteatterien "Cameo" (New York) ja "Bilasco" (Washington) tirehtööri. Nämä kinoteatterit esittävät yksistään Sovettiliiton valmistamia kinofilmiä. Keskustelussa "Leningradskaja Pravdan" työntekijän kanssa herra Redyn on kertonut seuraavaa:

— Kinoteatteri "Cameo" sijaitsee New Yorkin keskuksessa — Broadwayn varrella. Kinonäytännöt alkavat kello 9 aamulla ja päättyvät puolen yön aikaan. Meidän teatterissamme käyvät työläiset, ylioppilaat ja kaikkia ammatteja edustavat ihmiset. Amerikalaisia katsojia kiinnostavat enimmäkseen ne sovettifilmit, jotka on omistettu vv. 1905 ja 1917 revolutsioonitapahtumille ja Sovettiliiton nykyiselle elämälle.

"Tshapajevia" esitettiin yhtämittaa 13 viikkoa. Kaksi ja puoli kuukautta esitettiin filmiä "Uusi Gulliver". Monia viikkoja yhtämittaa esitettiin kinofilmejä "Talonpojat", "Maksimin nuoruus" ja "Me olemme Kronstadtista". Lähiaikoina Amerikan kinoteattereissa aletaan esittää filmejä "Baltian deputaatti" ja "Viimeinen yö". "Amkinon" kanssa tehdyn sopimuksen mukaan me tulemme saamaan kaikki uudet sovettifilmit.

Saksalaisten ja italialaisten yhtymien filmit eivät Amerikan markkinoilla nauti menestystä.

Bolshevistisesti valmistautumaan kevätkylvöön

Kevätkylvöihin valmistautuminen Äänisenrannan rajonissa

Äänisenrannan rajonin tpk:n pleenumissa maaliskuun 22 päivänä käsiteltiin kevätkylvöihin valmistautumisen kulkua rajonissa. Kevätkylvöihin valmistautumisen tilaa luonnehti selostuksessaan rajonin tpk:n puheenjohtaja tov. Sharkov.

Äänisenrannan rajonissa on kaikkiaan 51 kolhoosia ja 2 (Latvan ja Suojun) kone-traktoriasemaa. Huolimatta selvistä ohjeista ja ylempien järjestöjen avusta käy kevätkylvöihin valmistautuminen epätyydyttävästi. Maaliskuun 20 päivään mennessä on siemenfondit täytetty seuraavasti: vehnä 99 pros, ohra 100, vikkeri 39, peruna 91. Trieroitu (puhdistettu) on vasta 58 prosenttia siemenmäärästä. Lannanvetoplaani on täytetty ainoastaan 35 prosenttia ja tuhkan keräys vieläkin huonommin. Matroosan selsovetin alueella, jossa tuhkan keräykselle on olemassa erittäin hyvät mahdollisuudet ei tuhkankeräysplaania ole vielä alotettukaan.

Maatalouskaluston remontti käy kolhooseissa erittäin hitaasti. Kone-traktoriasemilla sitävastoin maatalouskaluston remontti on jo päätetty.

Kolhooseissa olevaa työvoimaa ei ole mobilisoitu läheskään riittävässä määrin kevätkylvöjen valmistelutöihin. Työkuri useissa kolhooseissa on heikko. Se on seuraus siitä, että kulttuuri- ja joukkotyön tila on kolhooseissa huono. Rajonin maaosaston ja selsovettien johto ei vastaa myöskään niitä vaatimuksia, joka turvaisi kolhoosijoukkojen aktivisoimisen toisen stahanovilaisen kevään tehtävien täyttämiseen.

Viime päivinä on kevätkylvöihin valmistautumisen kulkua tarkastettu paikkojen päällä. Tarkastuksen ja avun tuloksena muutamat kolhoosit ovat käyneetkin käsiksi valmistelutöihin tarmokkaammin ja siten saaneet aikaan käänteen. Esim. Latvan selsovetin alueella kolhoosi "Säteessä" käsiteltiin kolhoosin yleisessä kokouksessa kevätkylvöihin valmistautumista ja päätettiin julistaa stahanovilainen dekaadi maaliskuun 20 päivästä huhtikuun 1 päivään. Tämän dekaadin aikana sitoutuivat kolhoosnikat ajamaan täydellisesti lannan pelloille, järjestämään tuhkan keräyksen, korjaamaan kylvöinventarion, lajittelemaan siemenet plaanin edellyttämässä määrässä. Myöskin he ovat haastaneet sosialistiseen kilpailuun kaikki Latvan selsovetin alueen kolhoosit. Hyvän alotteen on tehnyt myöskin Viitanan selsovetin alueella oleva kolhoosi "Puna-tähti". Kolhoosnikat ovat julistaneet stahanovilaisen dekaadin maaliskuun 25 päivästä kestäen huhtikuun 5 päivään. He sitoutuvat suorittamaan kaikki valmistelutyöt huhtikuun 15 päivään mennessä ja haastoivat seuraamaan esimerkkiään rajonin kaikki kolhoosit.

Tässä kolhoosissa kevätkylvöihin valmistelutyöt ovat tällä hetkellä tyydyttävässä käynnissä. Kylässä löytyvä lanta on jo vedetty pelloille. Kolhoosilaiset ovat allekirjoittaneet konkreettisen sosialistisen kilpailun sopimuksen Viitanan kolhoosin kanssa.

Tpk:n pleenumi teki yksityiskohtaisen päätöksen toimenpiteistä, jotka tulevat turvaamaan kevätkylvöihin valmistautumistoimenpiteiden päättämisen huhtikuun 10 päivään mennessä. Pleenumi julisti alettavaksi rajonia käsittävän stahanovilaisen dekaadin huhtikuun 1 päivästä 10 päivään mennessä.

Pleenumin päätöksen perusteella tulee lähipäivinä komennettua selsovetteihin ja kolhooseihin joukko rajonin aktiivia. Heidän tehtävänä tulee olla auttaa kolhooseja järjestämään työ stalinilaisten maatalousarttelien sääntöjen pohjalla ja siten voimistuttamaan sosialistista kilpailua ja stahanovilaisuutta rajonin kolhooseissa.

R. R-nen.

Prääsän rajonin maatalous saa uutta teknillistä aseistusta

Toisen stahanovilaisen kevätkylvöjen suorittamiseen rajonissamme on tällä kertaa niin teknillisesti kuin tieteellisestikin moninkerroin paremmat edellytykset kuin aikaisempina vuosina. Viime vuoden aikana työskenteli rajonissamme 2 kone-traktoriasemaa, mutta tänä vuotena tulee kevätkylvöjä suorittamaan 3 kone-traktoriasemaa. Traktoreita oli viime vuotena kone-traktoriasemilla 32, mutta nyt niitä tulee olemaan 40.

Agronoomiapu voimistuu huomattavasti. Agronoomeja työskenteli viime vuotena rajonissa 8 henkilöä, mutta tänä vuotena tulee työskentelemään 10 henkilöä. Ennen ei ollut siementen puhdistuskoneistoa, mutta nyt on tällaisia koneita jo 5. Laboratoriotupia ei ollut, mutta tänä vuotena järjestetään maaosaston ja yhden kolhoosin yhteyteen laboratoriotuvat. Kolhoosit ovat turvanneet maatalouskaluston remontin ja ostaneet vielä lisää maatalouskalustoa.

Hallituksen osoittamaan apuun maatalouden teknillisessä ja kulttuurisessa aseistamisessa tulee rajonin kolhoosnikkain vastata kohottamalla maatalouden stahanovilaisten ja udarnikkain rivit kaksin-kolmin kerroin ja siten täyttää kevätkylvötehtävät ennen määräaikaa, niin määrällisesti kuin laadullisestikin.

J. Lesonen.

Turskaa Muurmannin rannikoilla

MOSKOVA, 27 maalisk. (TASS). "Za pishjevuju industriju"-lehden tiedonannon mukaan turska on alkanut tulla Muurmannin rannikoille. Sitä todistaa trallaajien ja kolhoosien merikalastusaluksien menestyksellinen kalastus aivan rannikkovesissä Bubatskaja saaren lähistöllä. Turskan tuloa ei ole kuitenkaan käytetty riittävästi hyväksi. Kalastuskolhoosien liitto on lähettänyt turskan kalastukseen ainoastaan mitättömän osan kolhoosien kalastusaluksista, suurempi osa kolhoosien kalastusaluksista jatkaa edelleenkin haikalojen pyydystämistä. Muurmannin kalastustrustin viidestä kombineeratusta kalastusaluksesta on lähtenyt turskan kalastukseen ainoastaan "Sazan" ja kolme alusta seisovat vielä tälläkin hetkellä laivaremonttitehtaan satamassa. Teriperkan moottorikalastusaseman palvelemien kolhoosien kalastusalukset ovat myöskin remontissa. Arkangelissa olevat karjalaiset kalastajat eivät ole myöskään alkaneet rannikkokalastusta.



Petroskoin Pioneerin Palatsissa suoritetaan sisustustöitä. Kuvassa: taiteilijat maalaavat kattoa. Etualalla taiteilija tov. Dmitrijev.

Foto — J. Roskin.

M. DEMIDOV.

Petri

Ennen

Petri, uros korven soisen
metsän urho maineen mies,
elänyt on elon moisen
monen mutkan koki, ties.

Kourillansa korven raatoi,
Yksin kynti, kylvi maan,
Yksin seinähirret kaatoi,
tuvan veisti taidollaan.

Sinne ystävänsä oman,
kirkas-silmän vaimon toi.
Navettaan sai lehmän soman
onnestakin unelmoi.

Elettyä syksyyn saakka
Petri sadon korjas, pui,
silmät hohti, velkataakka
hetkeks' aivan unohtui.

Mutta ennen pakkasyötä
velkoja jo kiiruhtaa:
"Hevollani teitte työtä,
siitäpä nyt maksakaa.
Saitte multa siementäkin
niillä kylvitte te maan,
nyt on tullut maksun hetki,
viljassa sen varmaan saan."

Häikäillyt ei ryöstövouti,
verolistan suuren toi,
navetasta hiehon nouti,
vilja-aittaan meni, — voi!

Viljapurnun pohjaan asti,
virkaherra mukaan vei.
Kiros Petri, kyynel kasti
vaimon silmät — leipää ei.

Taas sai Petri rikkahilla
yöt ja päivät ahertaa,
mutta pirtin tanhuvilla
köyhyys, nälkä kurkistaa.

Nyt

Vuodet rientää, muuttuu ajat;
Valonsäde korpeen saa.
Työläiset sai tehtaat, pajat,
talonpojan on nyt maa.

Syöstiin kumoon tsaarivalta,
riistoloiset poistettiin.
Nousi kansa sorron alta,
Punalippu nostettiin.

Meni aika, vieri vuodet,
tapahtumat kävi niin:
Kylän köyhät, vanhat, nuoret
kerääntyivät kolhoosiin.

Petrin elo toiseks' muuttui
köyhyys tuntematon on.
Sitä tuli, mitä puuttui,
onni on nyt loputon.

— — —

Hauska on nyt meillä elää;
vanhoillakin luontuu työ.
Laulut raikuu, nauru helää,
elon sydän sykkää, lyö.

Tila Ispanien frontil

Keskus frontu. Vuazhnoimbat bojusobytiet martankuun aigah keskus frontal matkattih severo vostotshnoil flangal Siguensi i Gvadalaharan rajonas. Fashistkoi kamandovanie jo algu päivis martankuudu Siguensu rajonah sijoitti italjanskoin korpusan, kudaman suurus nouzi 35 tuhandeh hegessäh, heilj oli 150 oruudiedu, 50—60 tankua i sen verdu-zhe samoljottoi. 8 päivänny martankuudu kai tämä voisku oli työtty nastupaimah Madridan piäl.

Tämän korpusan udarnoi gruppu, kudas oli ei vähembi kui kaksi jalguvägi deviziedy, suuri lugu tankoi, zavodi deistvuija Tanhunja joven severnoil polosal. Toine gruppu, kudai oli vähästy sluaboimbi zavodi nastuplenien Sinfuentusan kauti i iellehpäi jugo zapadas, Taho joven randoi pitkin Italjanskoin gruppan oigien puolizen flangan nastupleniedu avutettih generualu Molan voiskat, Bitragos Torrelagunahpäi (pohjaizel puolelpäi Madrittua).

Luvul sluaboit narodnoin ärmien voiskat enzi allus pageiltih fashistoin ishkui i vähitellen zavodittih myöstiäkseh tuaksepäi. 12 päivänny martankuudu praviteljstvennoit voiskat suadih unttu abuo. Italjantsoin nastuplenie oli seizatettu. Toizennu piän narodnoin ärmien tshuastit siiryttih kontrnastuplenieh kudua du autoi respublikantsoin jarostnoi samoljottoin shturmovoi aviatsie. Fashistat ei kestetty respublikanskoin aviatsien tankoin i pehotan yhtyhisty ishkuo i zavodittih perändyö. Respublikantsoin toizien päivien ishkut päivy päiväl kazvettih. A martankuun 18 päivänny italjanskoi devizie, kudai deistvuitshi Aragonskoil dorogal oli lopullizesti murrettu i se zavodi otstupaija.

Kahtentostu päivän mendyö italjanskoi fashistkoi korpussu oli tulluh hallatuksi kolmeh tshuastih: tsentraljnoi, kudai otstupaitshi Arangonskoidu dorogua myö, oigien puoline tshuasti, kudai vei puolistustu Kogoljjudo rajonas i haran tshurahine tshuasti, kudai puolikse oli okruzhittunnu Sifuentese rajonas. Täspäi tuli jo itshessäh selväksi, se, shto korpussu ei voinnuh enämbi deistvuija yhtes, sen devizied nygöi toratah muga, shto heilj keskenäh ei ole ni. miituttu yhtevytty. 13 i 21 päivän välizenny aijannu martankuudu, deviizii sai hyvän ishkun i oli äijy menetyksie, kuolluizie i tapettuloi. Se menetti 7 tuhattu hengie tapettuizinnu, ruanittuinnu i plennoloinnu. Tämän lizhäkse se menetti 50 oruudiedu (puushkua), 200 puljomjottua, 1000 palua vintofkua, 2 miljonua patronua, 1 miljonan eri kalibernoloi snjarjuadoi, 700 gruzoviekkua, 150 lehkovoidu aftomashinua i suuren ozan vojennoidu imushtestvua.

Jälgimäizet tiijot sanotah siit, shto italjanskoit voiskat gvadalaharskoil utshastkal suadih abuo i tahtotah azettua respublikantsoin iellehpäine siirdymine. No insiativu jiäy vsezhe praviteljstvennoloin voiskien kädeh.

Harama joven rajonas, kus fashistkoit voiskat jo fevraljankuun algupäivispäi on viedy bojuo i tahtottu leikata dorogu Valensieh, on nägyvis piendy elävymisty. Mätezhniekoin atuakat endizelleh tiä suahah suurdu otporua respublikantsoilpäi.

Aragonskoi frontu on lähimäne frontu tsentraljnoil frontal i gvadalaharskoit voitot enne kaikkie ollah nägyvis tiä...

Praviteljstvennoit voiskat Aragonskoil frontal vijäh nastupleniedu kahtes rajonas Montaljbanan luo i Ueskoin ual. Montaljban on otettu käzih a Ueskis on otettu vuazhnoimbat strategitsheskoit pozitsiet kädeh. Välitöndy ugrozua Aragonies fashistkoloil voiskil vie ei ole lujittu, no heijän rezervat on yhtistetty i tämän kauttu abu respublikantsoin gvadalaharskoil gruppal on annettu.

Juzhnoi frontu vuazhnostin puoles mätezhniekoil on toizel tilal, tsentraljnoin frontan jälgeh, sikse kui se oman itshen kauti kattau Andaluzien, kunna on sijoitettu heijän vojenno tehnitsheskoi buazu. Mätezhniekkoin glavnoi kommuniatsie on Kordovon rajonas. Kosoblanku on 100 kilometrin piäs frontaspäi. Praviteljstvennoloin voiskien osnovnoit gruppirovkat ollah-gi juuri tiä. Shtobi piästiä praviteljstvennoloin voiskien ishkuis oma Kommunikatsie, mätezhniekat viijäh täl kerdu nastupleniedu Kordovo i Posoblanko rajonois. Heijän atuakat on lyödy, hyö menetettih tapettuinnu i ruanittuinnu 1.200 hengie, kudai on nenga 10 % voiskis, kudamat täs rajonas telmetäh.

Pohjaine frontu hotj i on loitton tsentraljnois frontaspäi i izoliruittu, no täs huolimattah Gvadalaharan voitot löytäh oma otklikku i tiä. Osnovnoinnu voinu otshagannu tiä on Oviedo, kus upornoit bojut razvernittihes osobenno jälgimäizen kuun aigah. Fashistkoi garnizon Oviedos on osadittu i vuottau abuo. No tämän avun häi navrjatli suau nygöi, sikse kui fashistoin rezervat nygöi mennäh italjanskoidu korpussua bedas piästämäh.

* * *

Kui täspäi näimmö, shto polozhenie Ispanien frontil jälgimäizen dekuadan zavodivuves on blagoprijatnoi respublikantsoih näh. Gvadalaharskoit bojut ozutettih, shto narodnoin ärmien podgotovku on kazvanuh. Samah aigah tämä ozuttau sidä-gi, shto miituon suuren roolin bojus omuau yhtenäine kamandovanie kaikkih tshuastiloih näh i eri tshuastiloin toine toizil avuttamine.

Iellehpäine voitto Ispanien rahvahal on käis. Pidäy vai tädä alguo pidiä lujah käis, zakreppie utshastkat.

(Leningradskaja Pravdan mugah: **St. L.**)

Todennäköinen sää tänään

Keski- ja pohjois-Karjalassa lämpömäärä yöllä — 2°—9°, päivällä —1°+2°. Etelä-Karjalassa lämpömäärä yöllä 0—2°, päivällä 0+2°. Pilvistä. Koko Karjalassa paikoittain lumi- ja vihmasadetta. Paikottaista sumua. Lauhkea ja ajottain kova lounaistuuli.

Tulokset paranevat Kiilleliuskatehtaalla

Kiilleliuskatehdas työskentelee vastuunalaisen tilauksen valmistamisessa maamme sähköteollisuudelle. Maaliskuun 8 päivään mennessä täytti tehdas v. 1937 I kvarttaalin tuotannollisen plaanin 75 prosentilla, antaen maalle tuotteita yhteensä 634.859 ruplan arvosta. Tämä kaikki on tulosta siitä valtavasta työinnostuksesta, jonka toi mukanaan uusi stahanovilainen vuosi. Se on myöskin tulos siitä, että tehtaalla ovat huomattavasti kasvaneet stahanovilaisten rivit.

Tehtaan parhaat stahanovilaiset, toverit **Ivanova, Klimova, Lazareva, Rjabova, Ameljtshenko, Nedorostkova** ym. ovat täyttäneet kvarttaalin tuotannollisen tehtävänsä.

Tehtaan paras riipijämestari, stahanovilainen tov. **Ivanova** sai yleisliittolaisen kiilleliuskatehtaiden välisen kilpailun aikana yleisliittolaisen riipijämestarin nimen. Useita tehtaan työläisnaisia palkittiin.

Kiilleliuskatehdas, sen työläiset ja insinööri-teknilliset työntekijät tulevat täyttämään kunnialla paikkansa maamme sähköteollisuuden varustamisessa korkealaatuisella materiaalilla.

T. K.

Vastaava toimittaja
K. VENTO

TOIMITUKSEN TELEFOONIT: Vastaava toimittaja · 7-90. Vast. toimittajan sij. ja toimitussihteeri — 7-90. Osastojen johtajat — 7-23. ТЕЛЕФОНЫ РЕДАКЦИИ: ответств. редактор — 7-90. Зам. отв. редактора и отв. секретаря — 7-90. Зав. отделами — 7-23.
TOIMITUKSEN OSOITE: — АДРЕС РЕДАКЦИИ: АКССР — Петрозаводск, Пушкинская 7. ИЗДАТЕЛЬСТВО Карельского Обкома ВКП(б). адрес: АКССР Петрозаводск, Пушкинская 7, комн. № 304, тел. 517. — Типография им. Анохина АКССР, гор. Петрозаводск, Пушкинская 7. Уполномоч. Главлита Карельской АССР № А-642 Заказ № 1081 — Тираж 6666 экз.